

前情概要

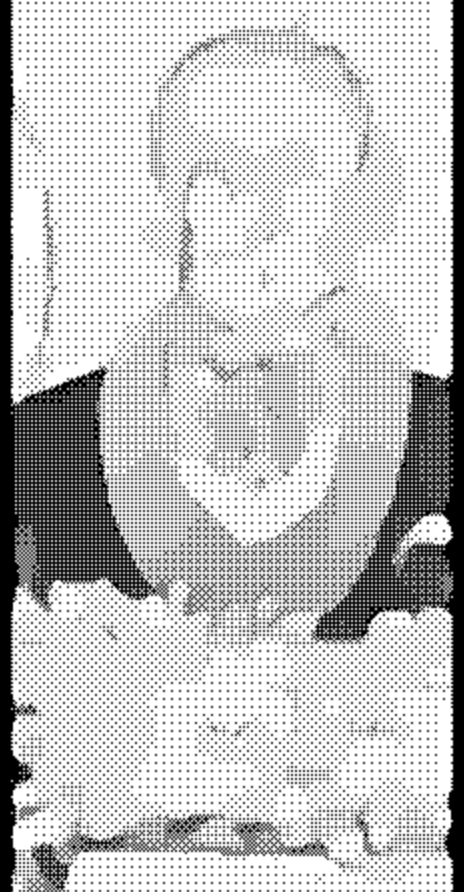
康妮一行
為了與聲稱想
與老友未婚妻
見上一面的
馬克西米利安相見

動身前往
卡斯蒂埃爾家



不湊巧的是
當事人卻不在場
蘭多夫也因故離席

執事向孤身一人
的康妮提議
去庭院賞花



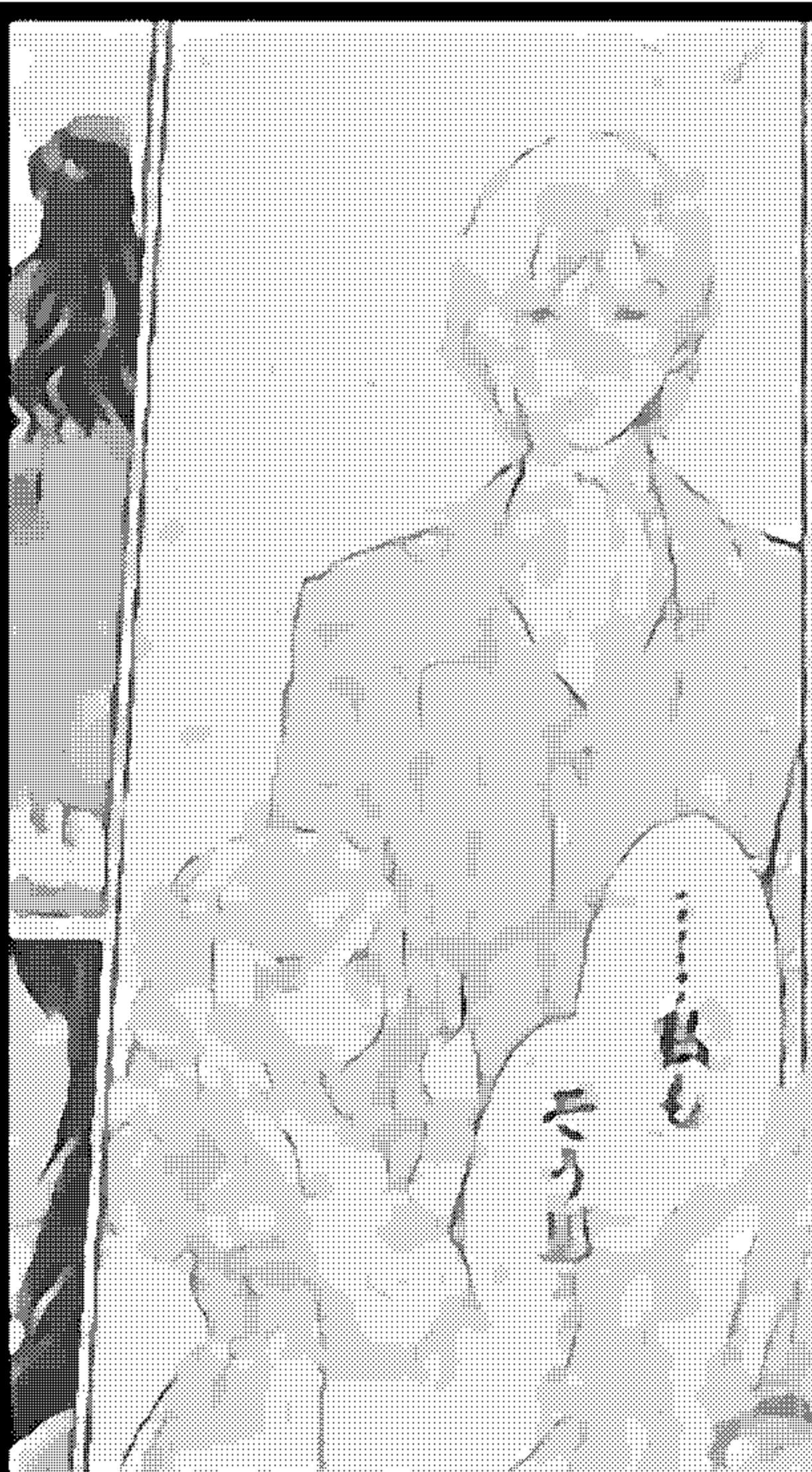
在那裡康妮
遇見了一名少女

而她的真實身份
則是馬克西米利安的
女兒萊蒂希亞



她的愛稱
和斯嘉麗的一樣
同為萊蒂

在康妮眼中
這應該是
馬克西米利安對
斯嘉麗的

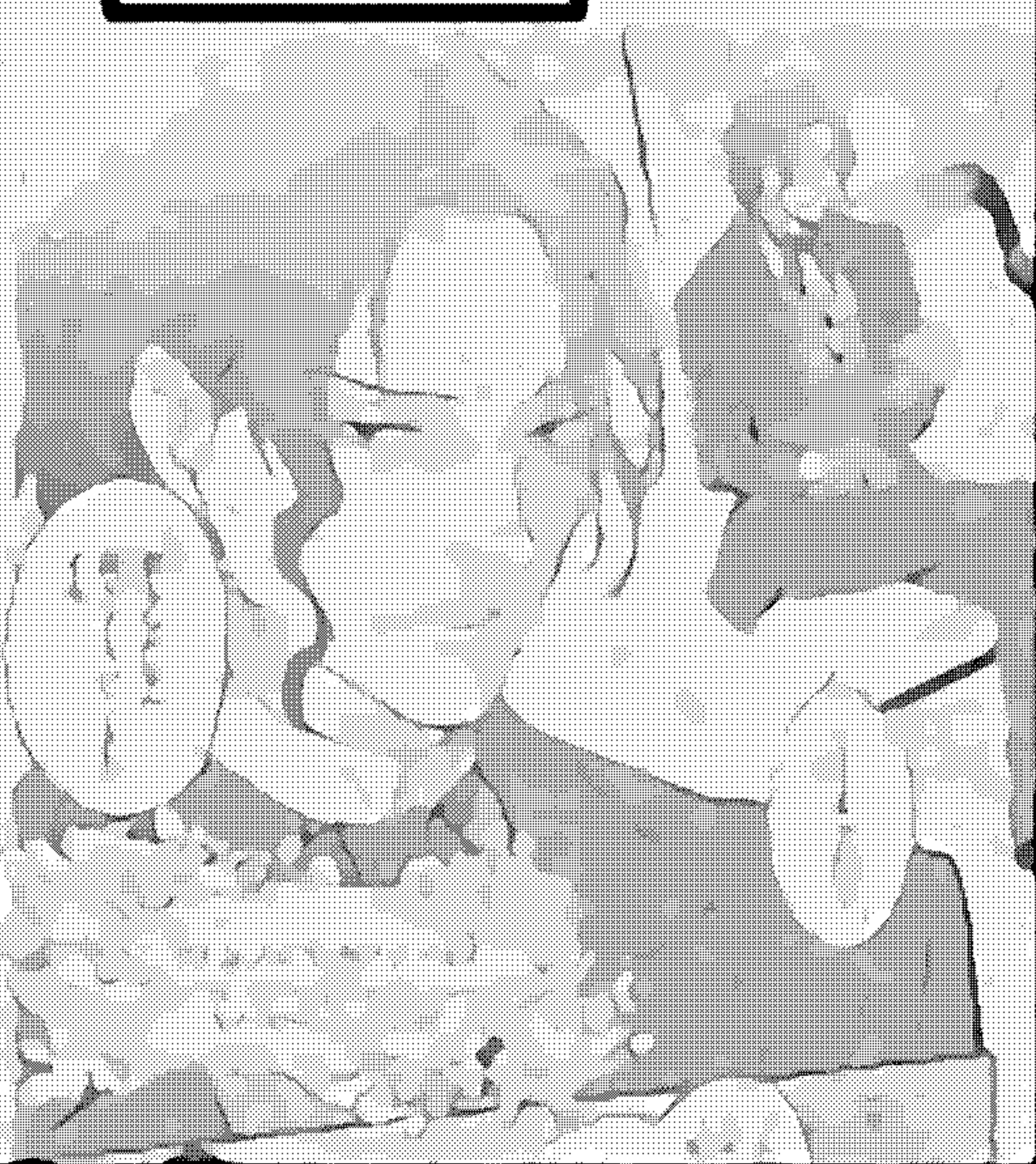


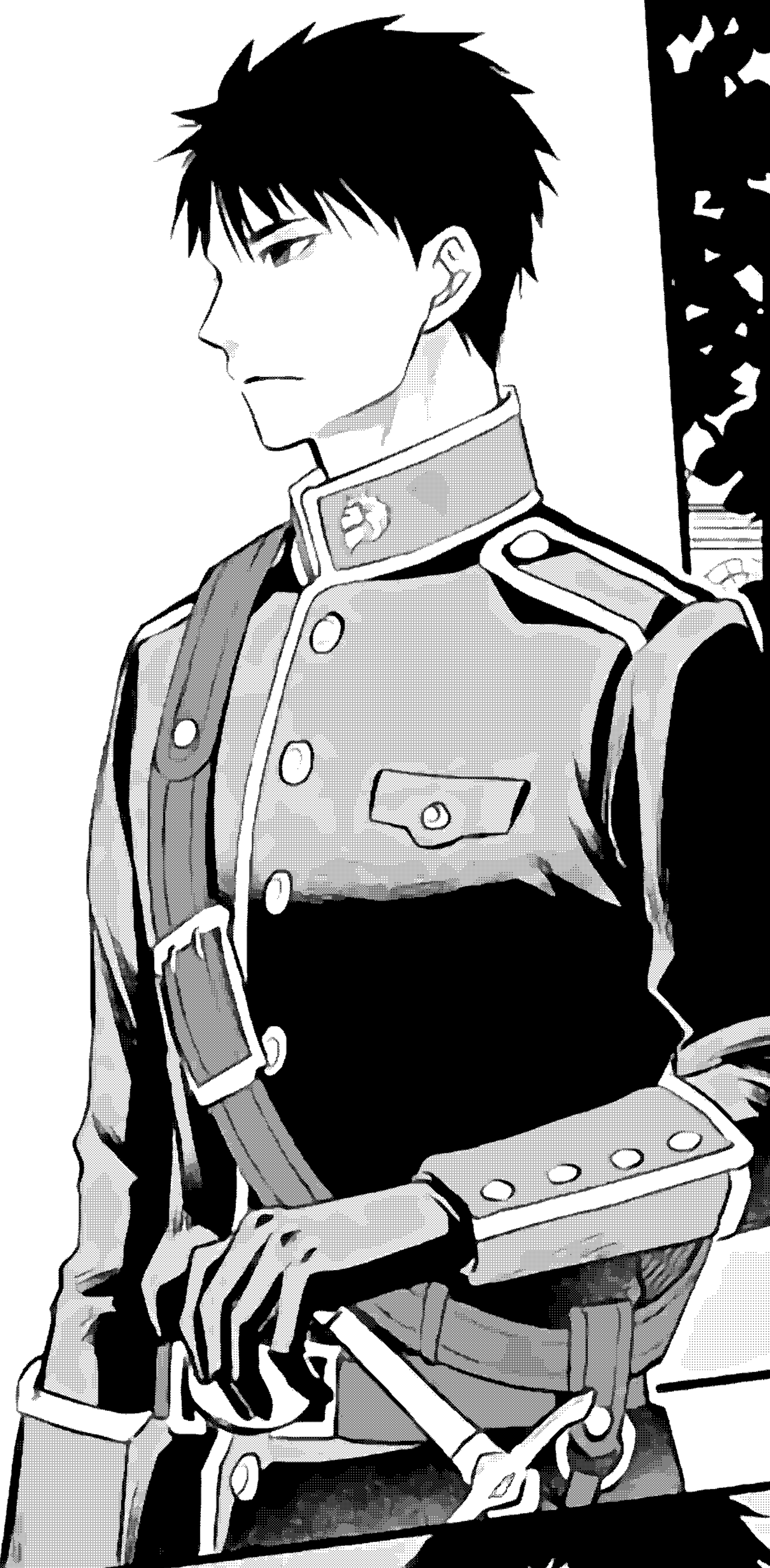
憐愛之情的
表現

同時
蘭多夫此次訪問
卡斯蒂埃爾家

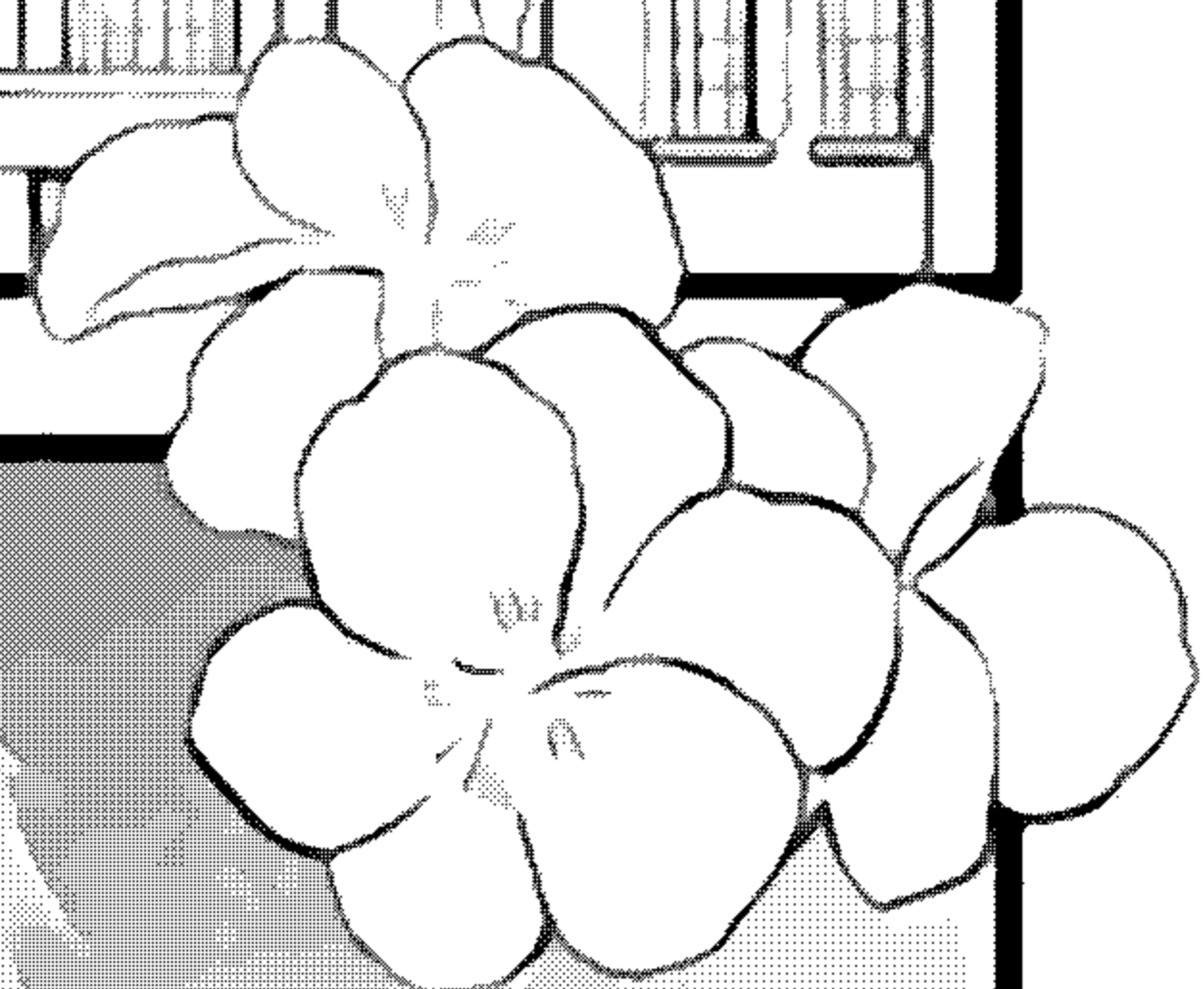
的真實目的其實
是與阿道弗斯見面

並從他口中
問出厄里斯的聖盃的
相關情報……不過





自法利斯的
第七王子
被誘拐以來
已經過了兩個星期

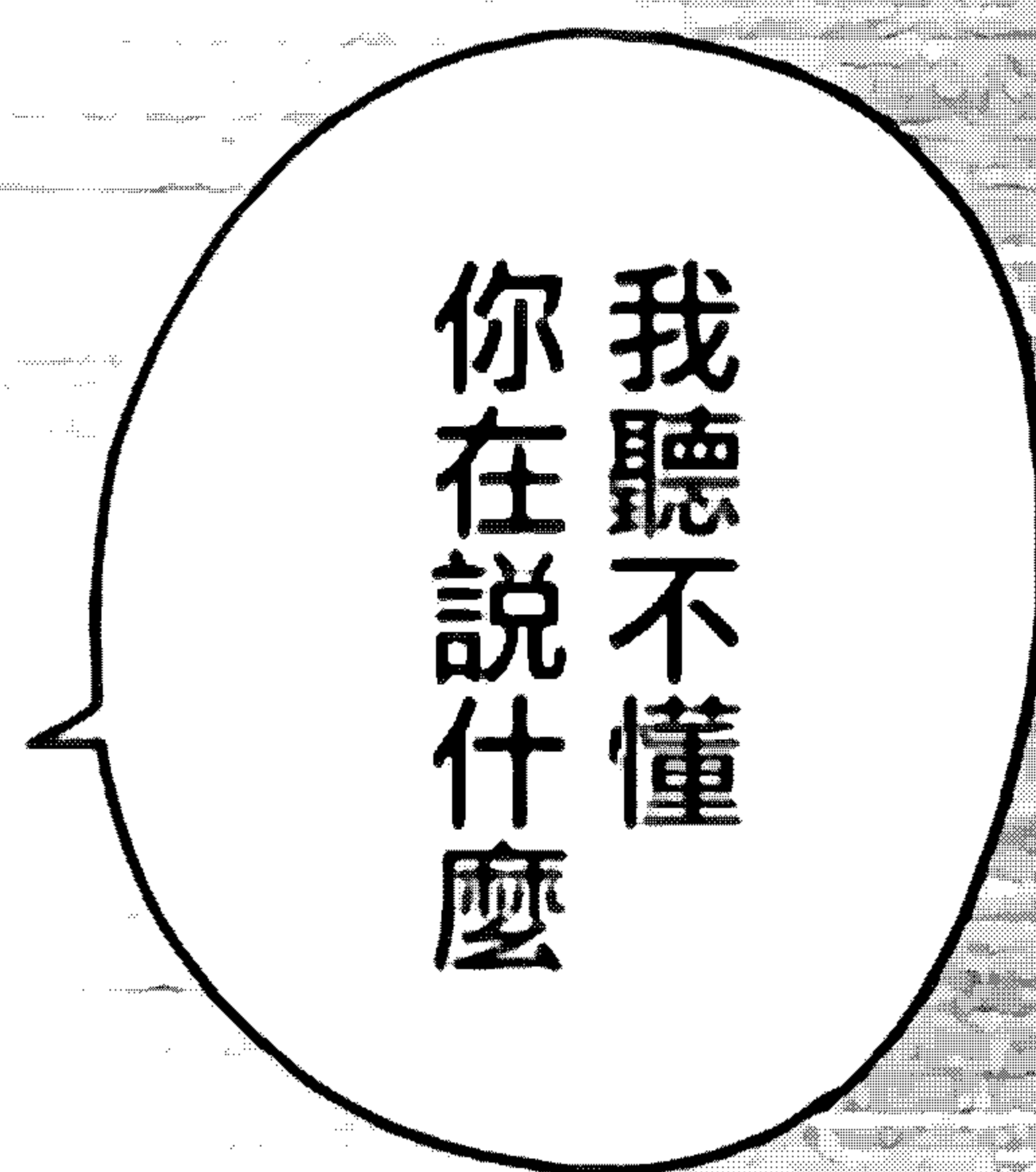


我心想
他們在怎麼著
也得有所動作了
便來到了法利斯特使
所在的王宮……

萊文
外交官

你們要是
有什麼問題
我們憲兵總局可以
祝你們一臂之力

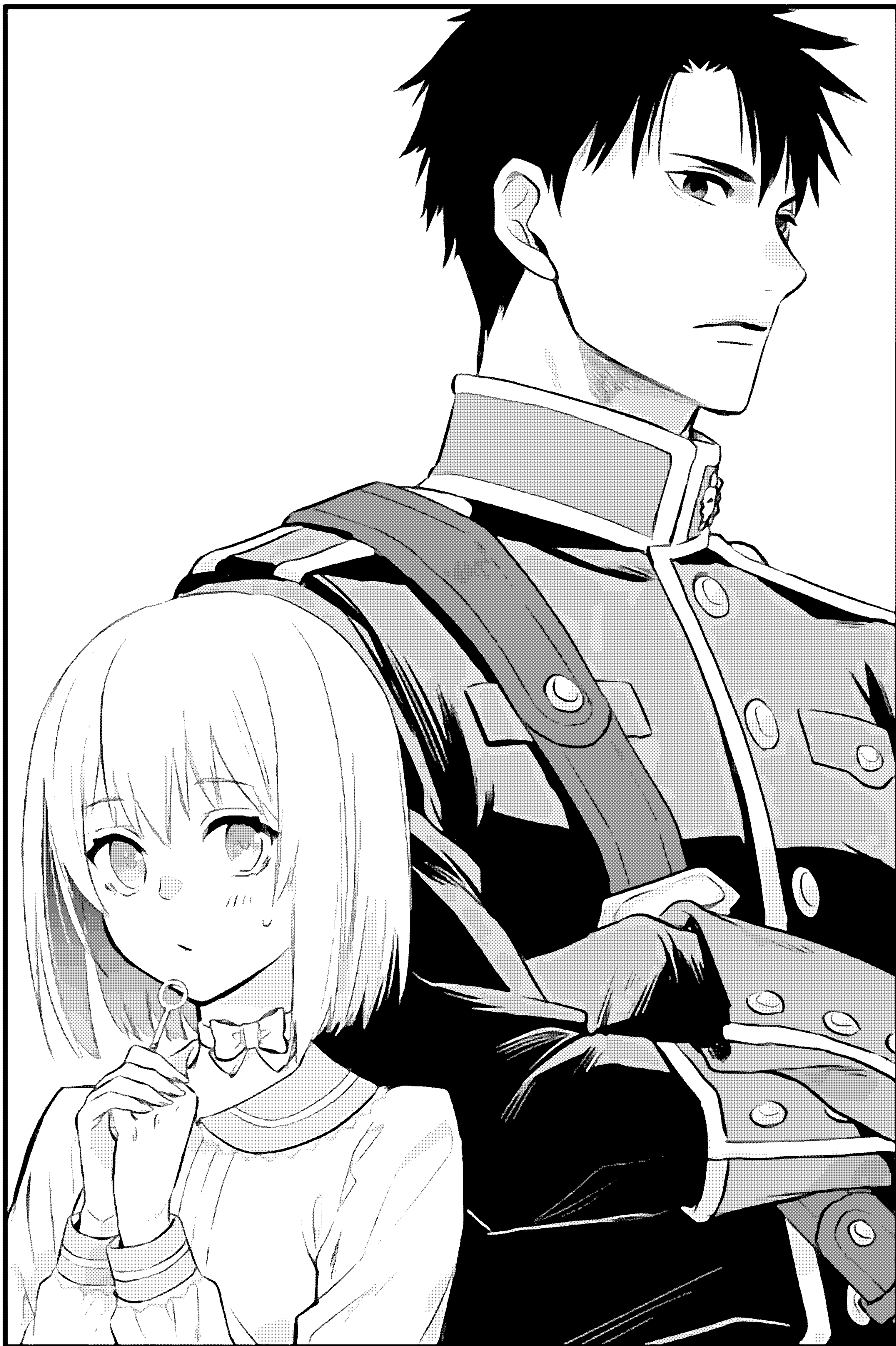




一點溝通交流的
機會也沒有……啊



第25話 圍繞莉莉·奧爾拉明德的鑰匙展開





所以
肯德爾·
萊文他怎麼
說？



哦！

辛苦啦



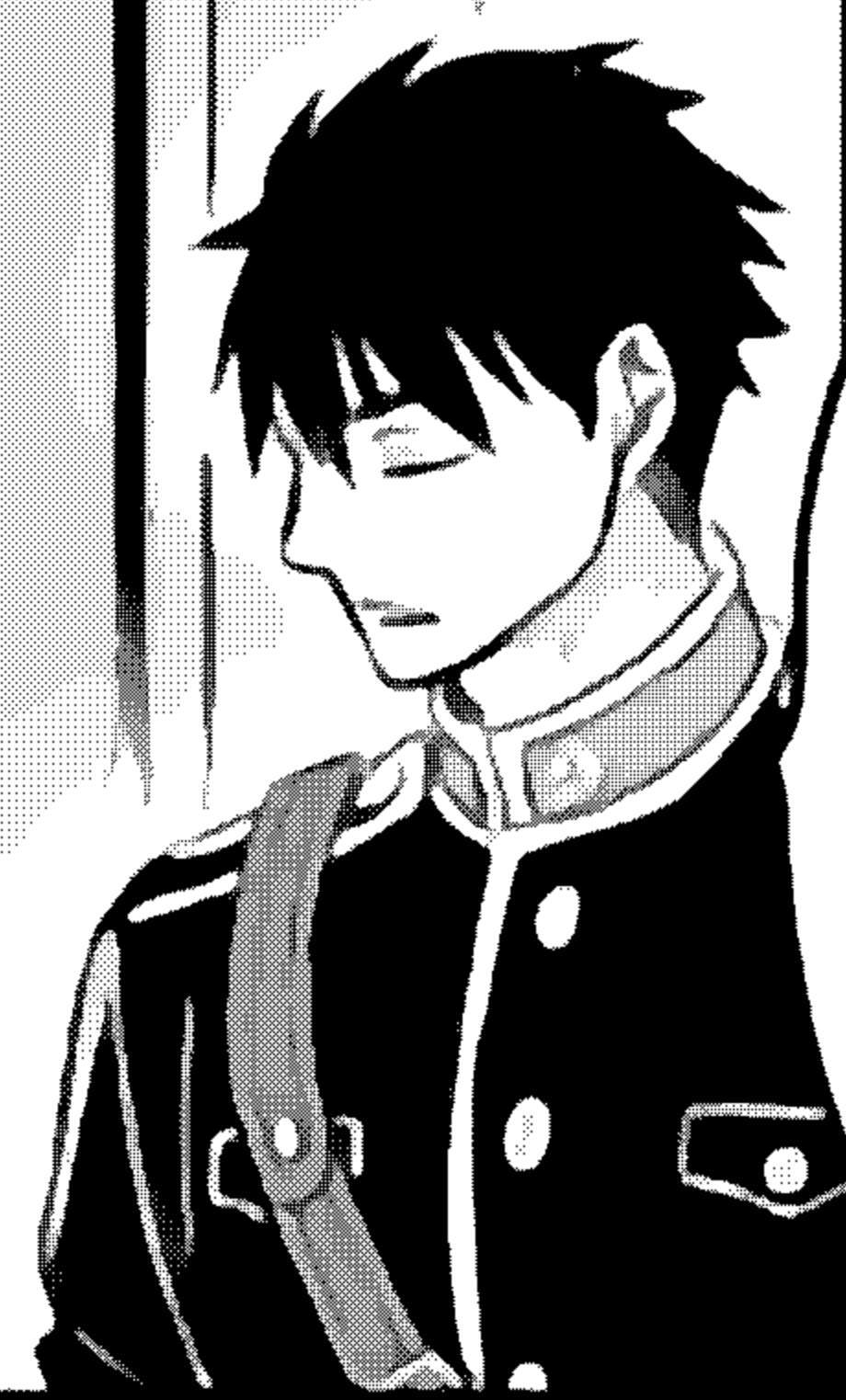
王立憲兵總局



都這個時候了
還不肯鬆口啊
那個
臭禿頭……！

你說啥？！

チッ



完全不行
他壓根就
不信任我們

而且
也沒有消息顯示
他們有率先
挽回這一局面的
動向

他們到底
打著什麼算盤……



啊
對了

我現在
在追查那個出入
埃勒玻宮的
商人巴德
但情況不容樂觀

我們很難發掘和
他有關的情報



所以
我在想
要不要直接找
塞西莉亞妃
瞭解情況——

那個商人在
第七王子失蹤的
時候剛好就來
王宮找她了

而且有人發現她
在審問室的附近現身
怎麼想都太可疑了



我也覺得這一切
都太過於巧合了

這恐怕
不好辦吧

你和殿下
不是同窗嗎？

就不能想想
辦法嗎？

欸——



……
我想也是一

我就算說服了他
那個女人也肯定
會找點理由
拒絕會面

麻煩的点在於
對方是王太子妃

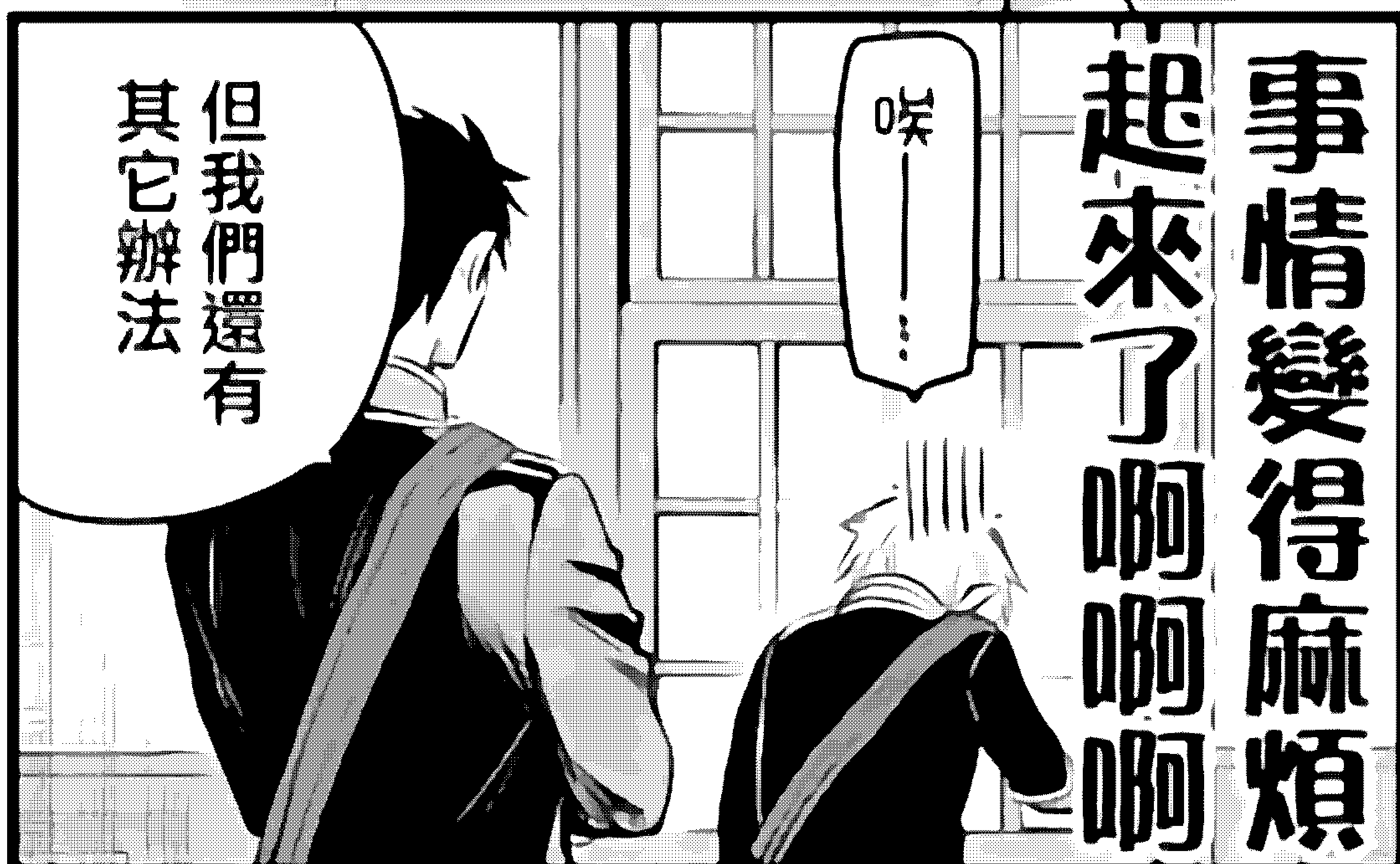
都會有被冠上
不敬之罪的風險

不能沒有決定性的
證據就貿然行動
光是試圖從她
嘴裡挖出點什麼



欸？

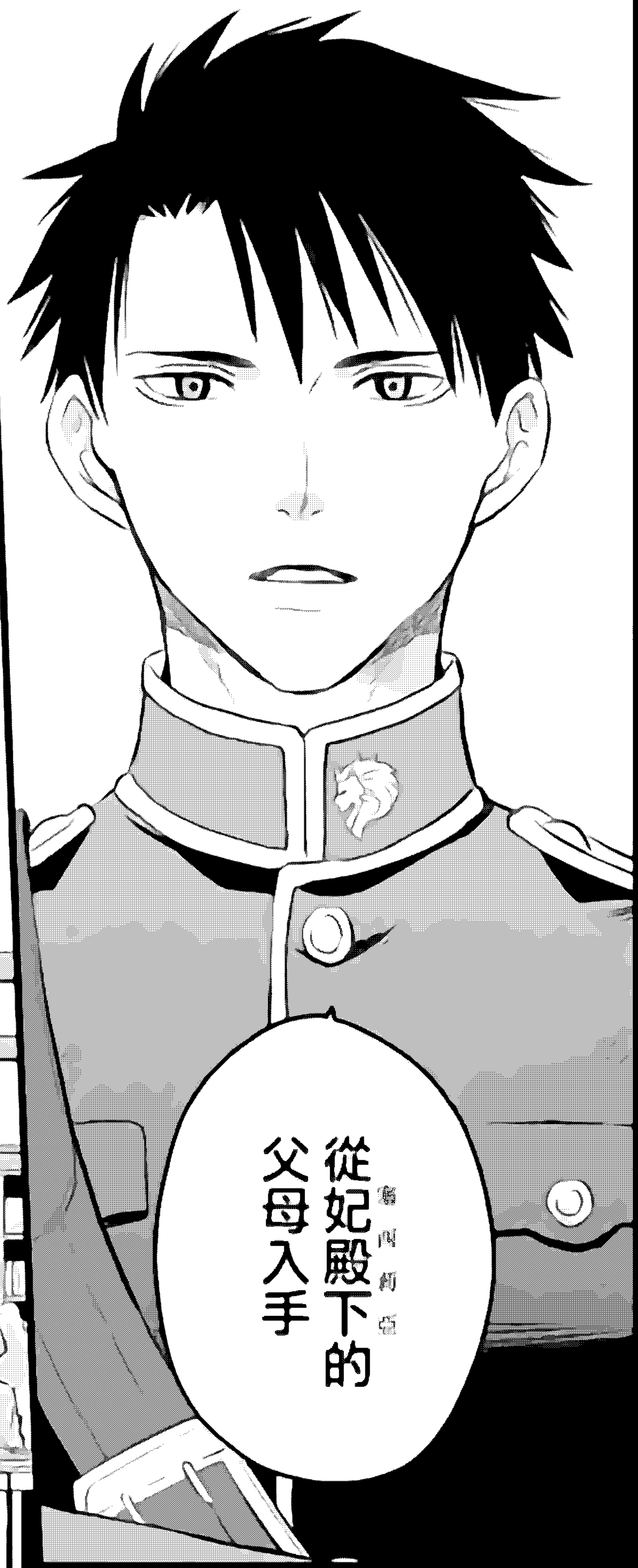
什麼辦法？



但我們還有
其它辦法

唉——

事情變得麻煩
起來了啊啊啊

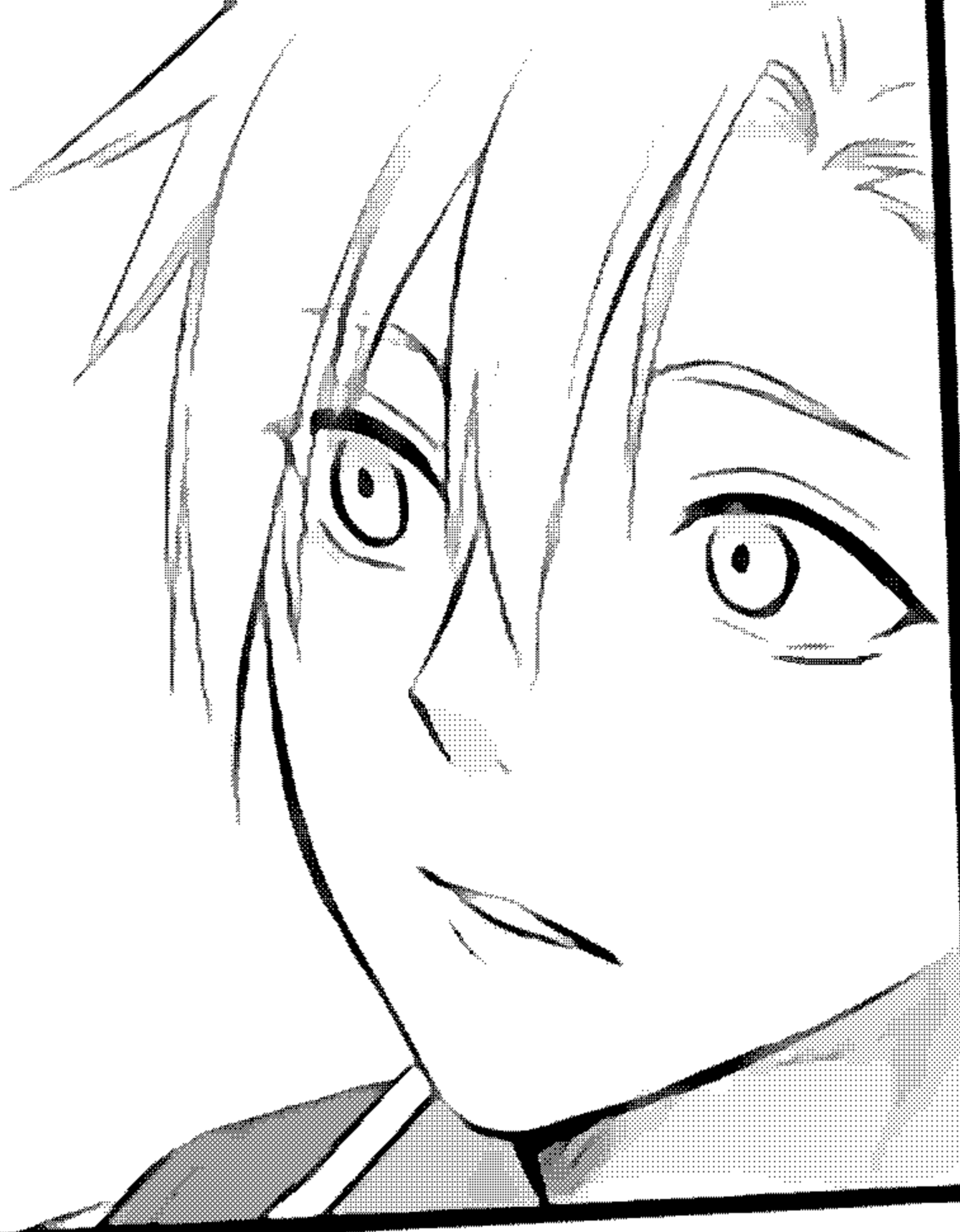


從妃殿下的
父母入手

在不怎麼遼闊
也不怎麼富裕的
小國梅爾維納的
南部

有著大量的硝石礦
由於硝石是
制火藥的原料

這些礦資源成了
該國的重要財源



你是說
魯塞子爵嗎？

沒錯

還有子爵夫人

我記得
她是梅爾維納的
貴族對吧？

說起來
那邊也有
不少問題啊……



除了建國時期

再也沒有經歷戰爭的
阿黛爾玻自然沒有
進口過梅爾維納的
硝石

與之相反從帝國時代
開始就鐫刻著血腥歷史
的法利斯則是

梅爾維納長期穩定的
優質客戶

Faris

Melvina

兩國關係可謂是
長期處於蜜月期

要是法利斯
準備和別國開戰

梅爾維納一定
會有所行動

啊
難道說

我之前抓到的
梅爾維納的武器商人
也和這一系列事件
有關聯……？

こちとろマークしてた
メルヴィナの武器商人が
ほいほい国境を越えようと
しゃからから

九三日追つかけて
捕まえたぞ！

おれ、ちゃん
仕事してたのよ

もちろん
捕まえた
けどな！
武器商人のケツに
罠を仕掛けて
やっぴい！

這我就知道了

但有史以來
人們都說
軍火販一旦開始行動
戰爭就會爆發

而我此前
居然都沒考慮到
這種可能性

雖說也有過慣了
和平日子的成分在
但歸根結底
還是因為我太淺薄了

如此想來

我搞不好
已經看漏了
某些細節
……？

武器商人已經下獄了
但還是得
再盤問一下啊

總之先派間諜
去梅爾維納
讓他調查下該國
動向——

假設

妃殿下
真的叛國了

事情就更難辦了
畢竟我們連
她是什麼時候倒戈的
都不知道……

是啊

事情
鬧得這麼大

難以想象這是她本人
或是魯塞子爵
個人的陰謀

但若說這是
10年前——

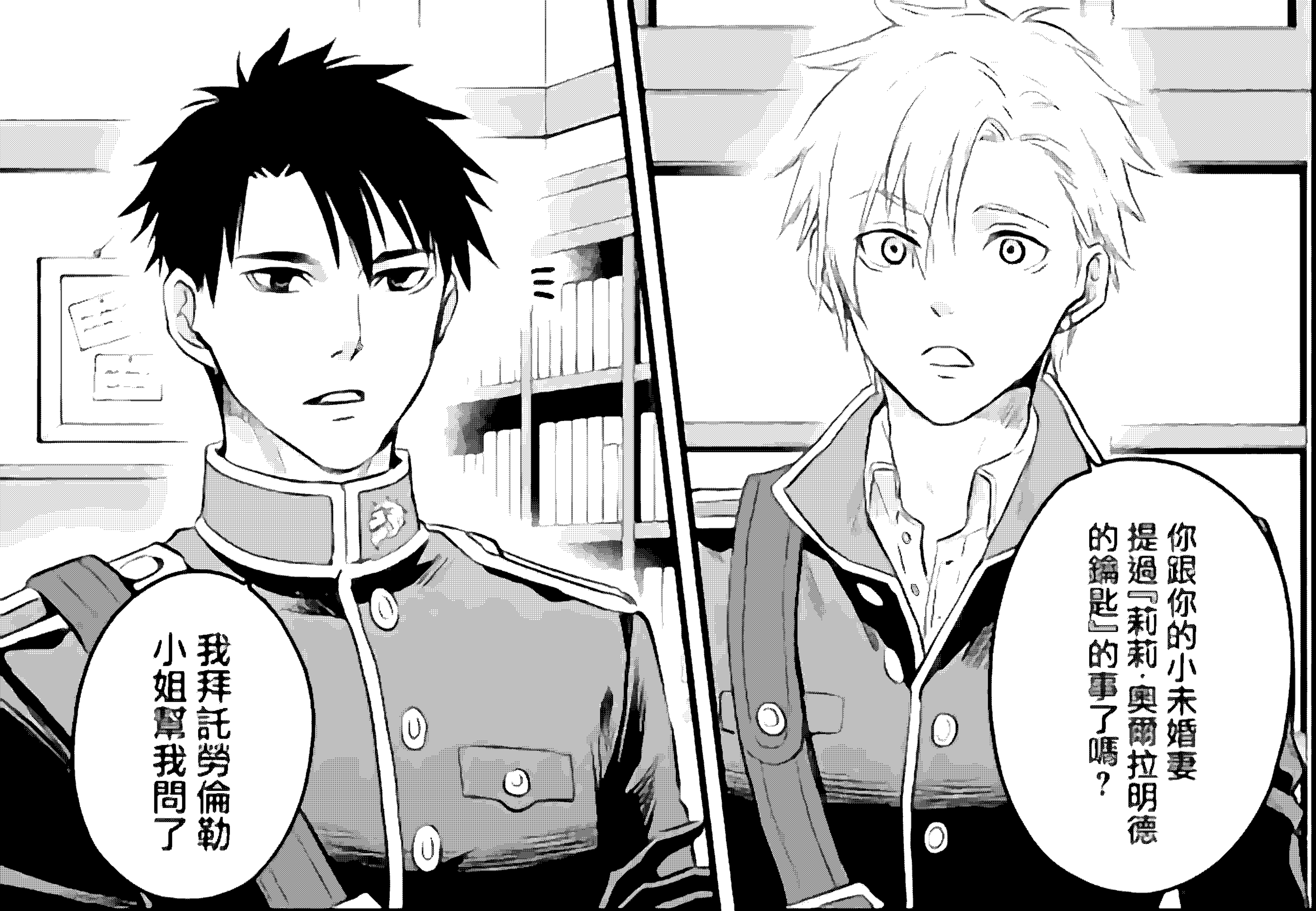
不
再算上備戰時間
如果他們在更久以前
就已經開始籌劃
戰爭

那還真是
細思極恐啊

而且
能做到這種事的人
或者說組織

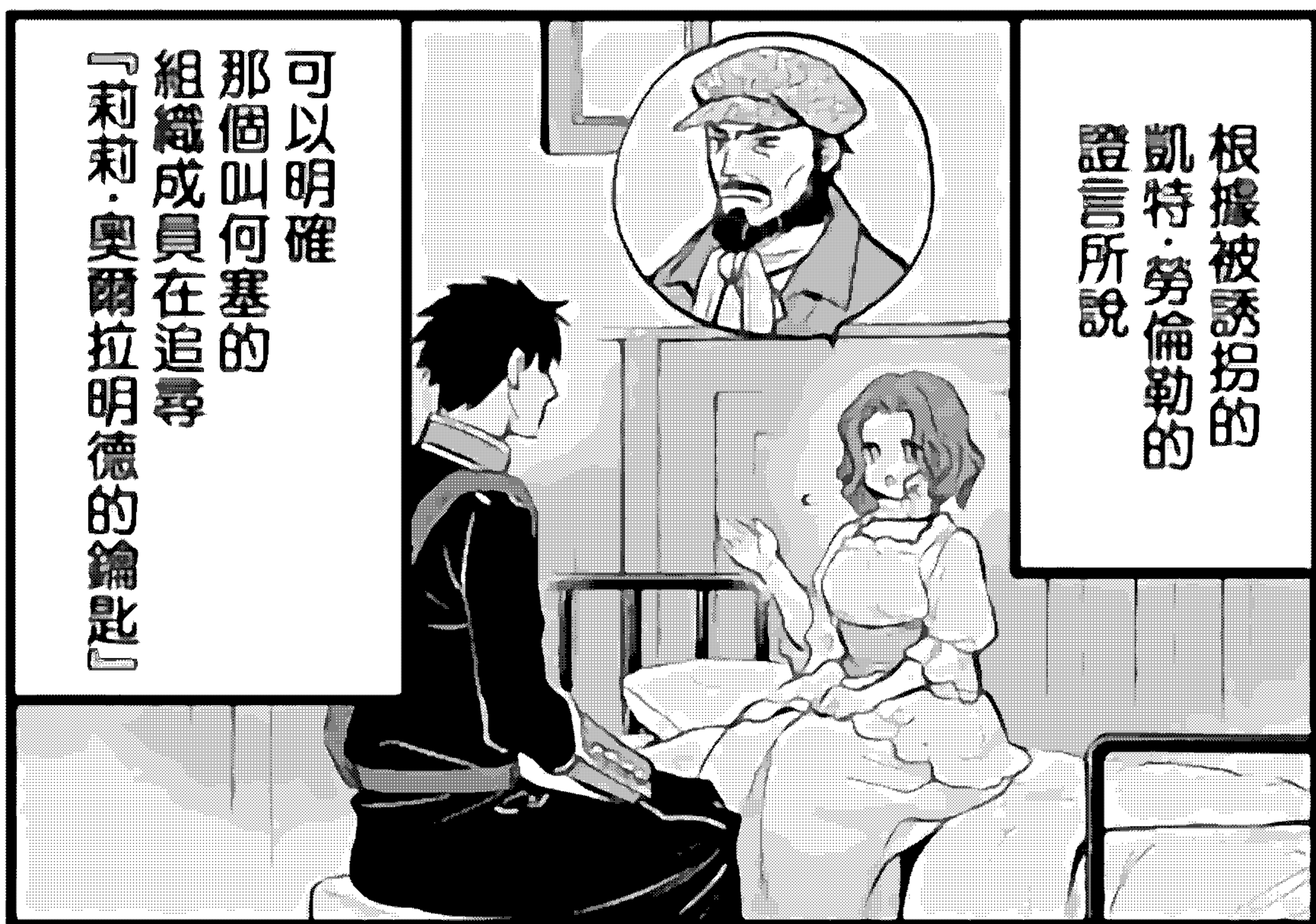
也只有那個
【曉之雞】了

說起來



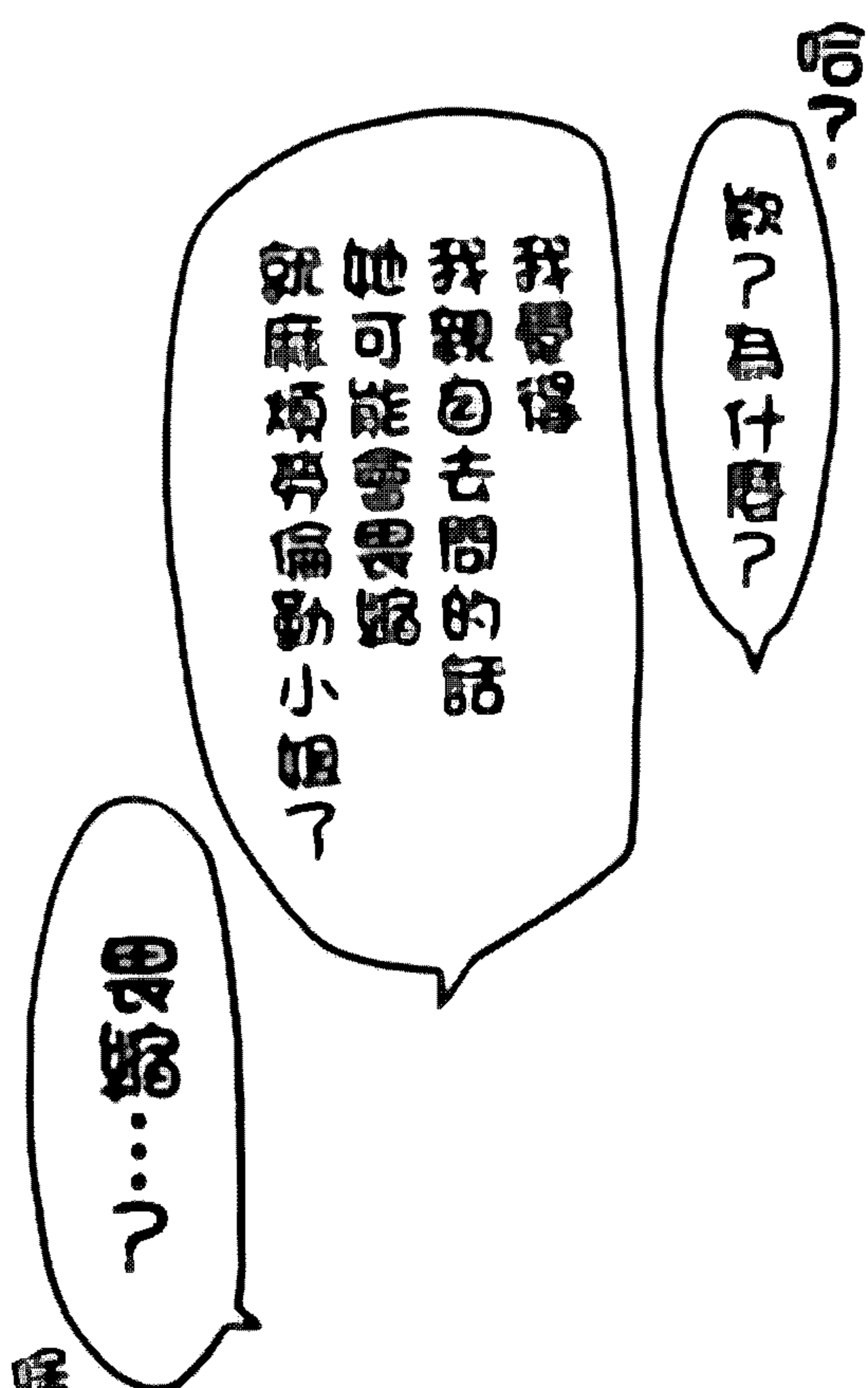
我拜託勞倫勒
小姐幫我問了

你跟你的小未婚妻
提過『莉莉·奧爾拉明德
的鑰匙』的事了嗎？



可以明確
那個叫何塞的
組織成員在追尋
『莉莉·奧爾拉明德的鑰匙』

根據被誘拐的
凱特·勞倫勒的
證言所說



哈？
幹？有什麼？

我覺得
我親自去問的話
她可能會更
就麻煩勞倫勒小姐了

要縮……

要縮……



還有就是
這個東西
肯定在康斯坦茨·
格拉伊手上



雖然她本人不曾對我
提起過鑰匙的事情

但對此我還是
有一點頭緒的
……
這事就先放到一邊

大概是斯嘉麗
從旁指點的吧

問題在於
【曉之雞】

……那個什麼鑰匙
對那些傢伙來說
很重要嗎？

莉莉已經過世
一年多了

事到如今
他們還在堅持
尋找這鑰匙
那肯定是
非常重要了

不過
也沒有到
不惜豁出性命也要
得到的地步吧

不然
康斯坦茨·格拉伊
老早就該丟了性命了

他們恐怕
在很久之前
就已經知道鑰匙
的存在了

會察覺到
康斯坦茨·格拉伊
把鑰匙帶走了

也是因為他們在平日裡
監視著與莉莉·
奧爾拉明德
有關聯的地方

可是——

沒準
他們也不清楚
鑰匙的真面目

所以才不敢
輕易出手

什麼意思啊



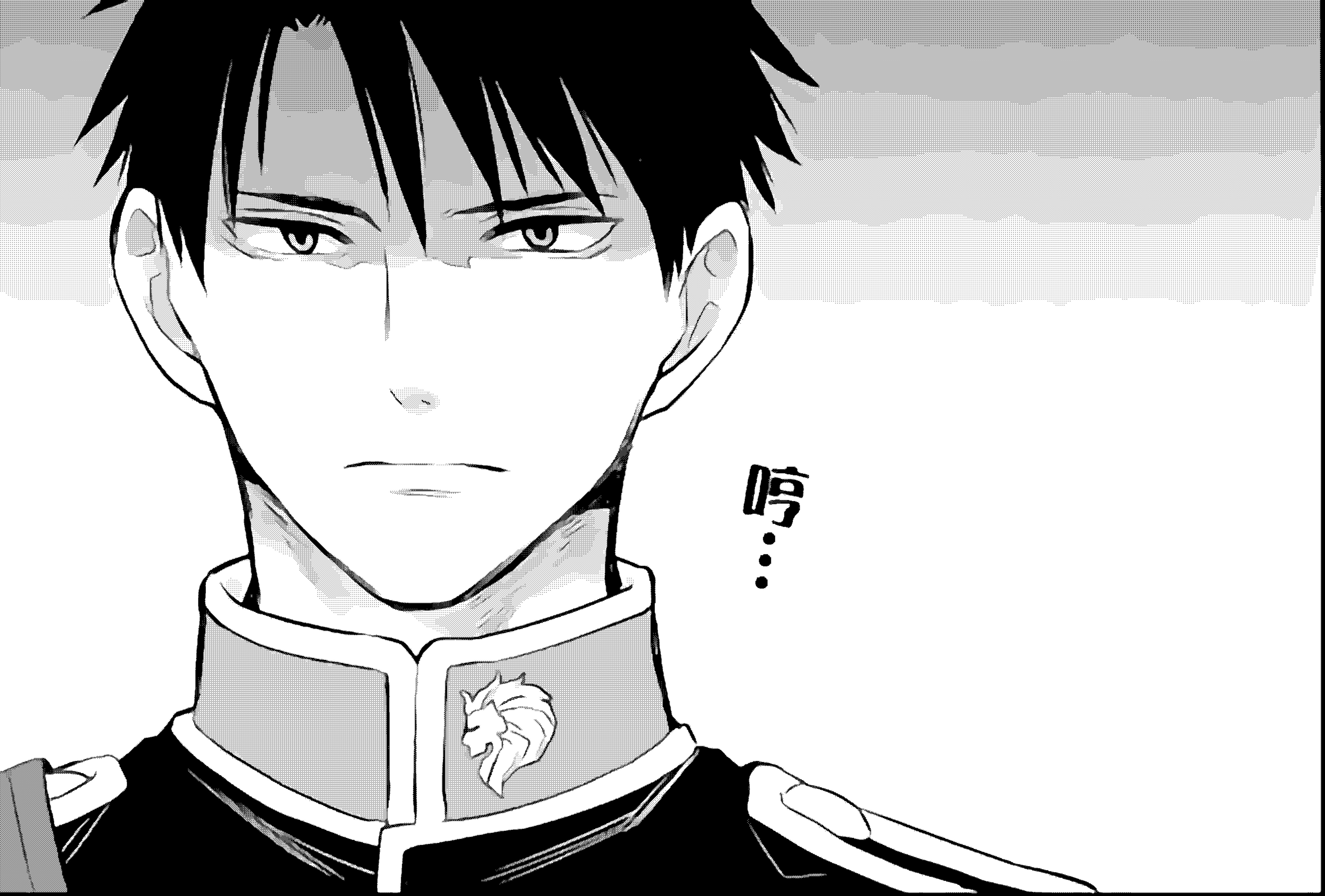
啊

來了來了

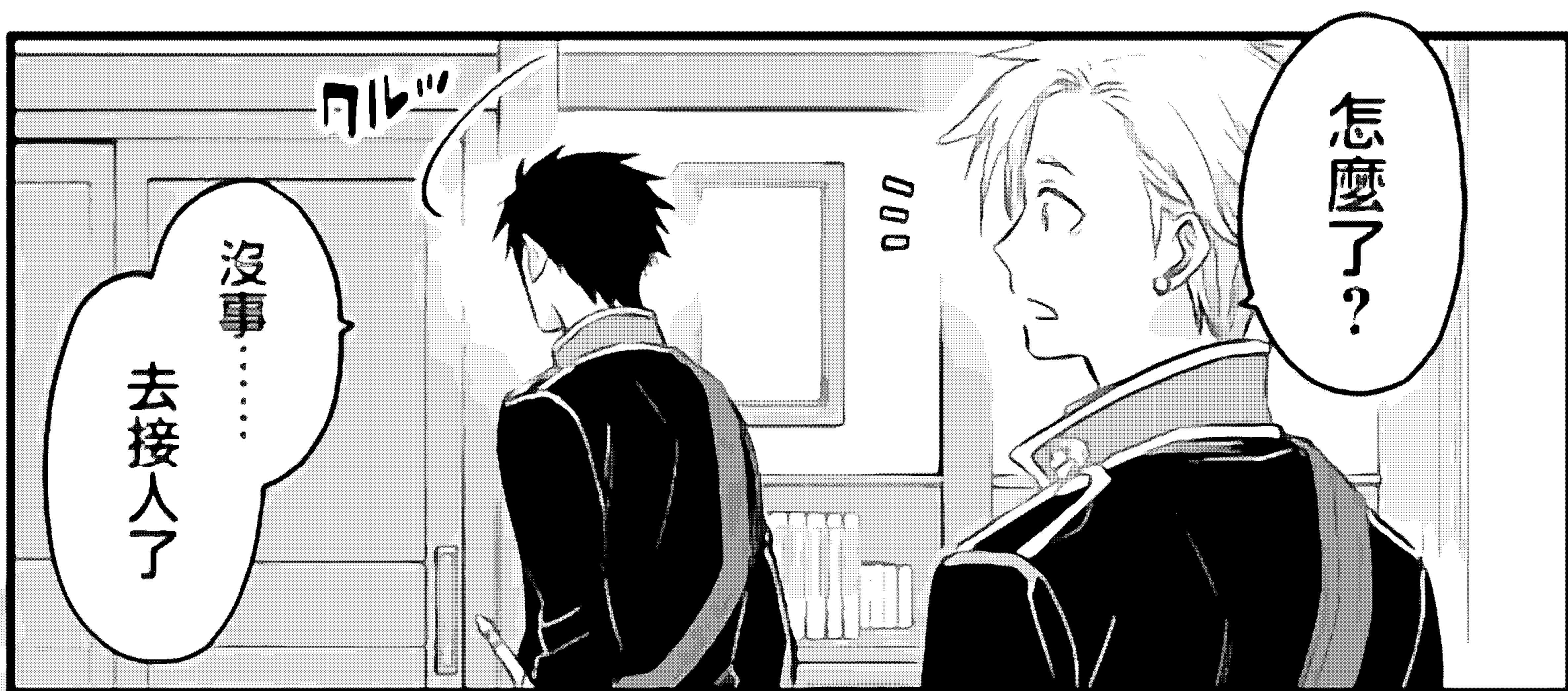
小·康·妮·

ニヤニヤ





哼...



怎麼了？

沒事……

去接人了



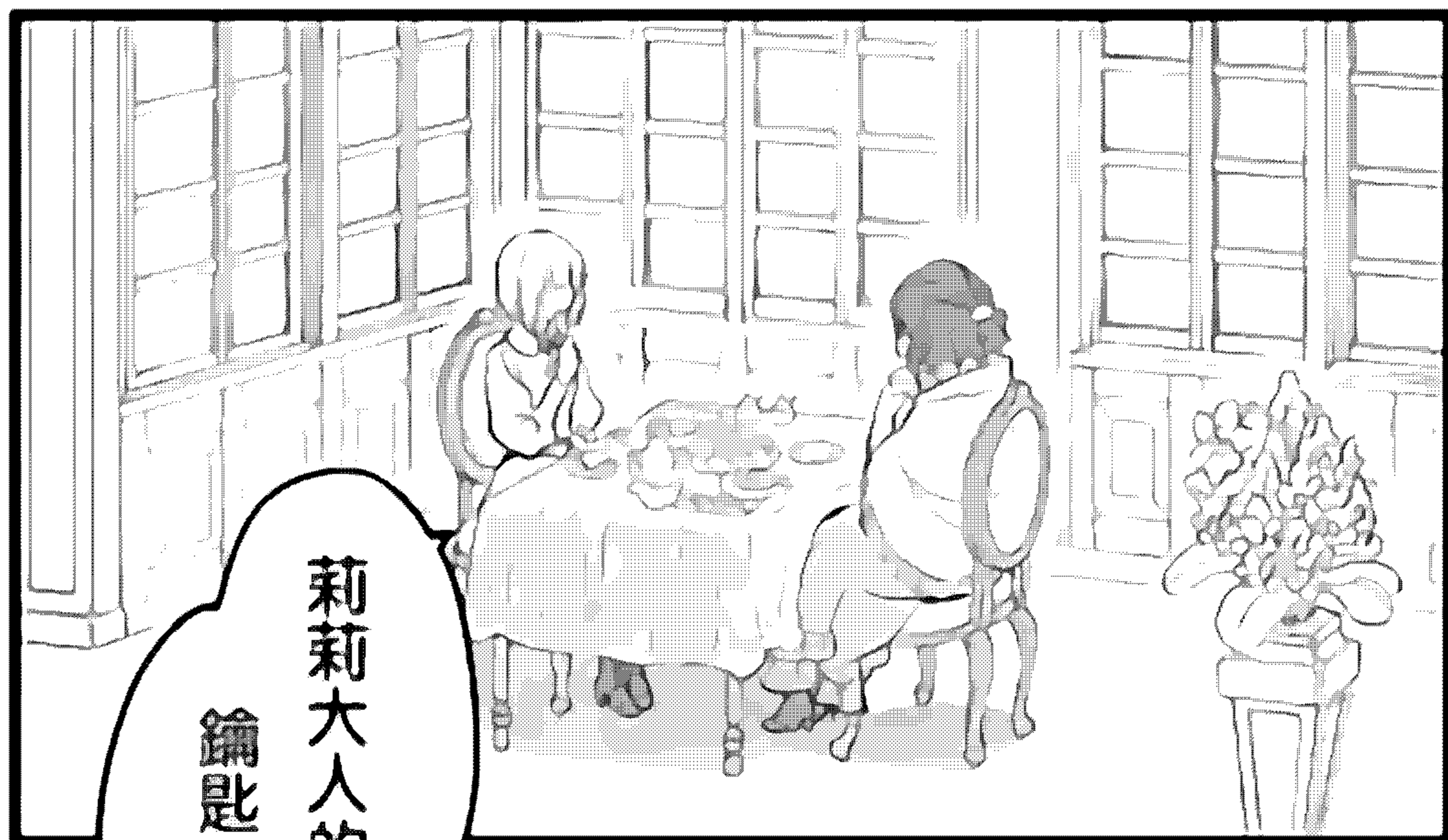
哎呀哎呀~

翻不成……

事情

還要從前
說起——

勞倫勒宅



莉莉大人的
鑰匙……？



嗯
那個男人
是這麼說的

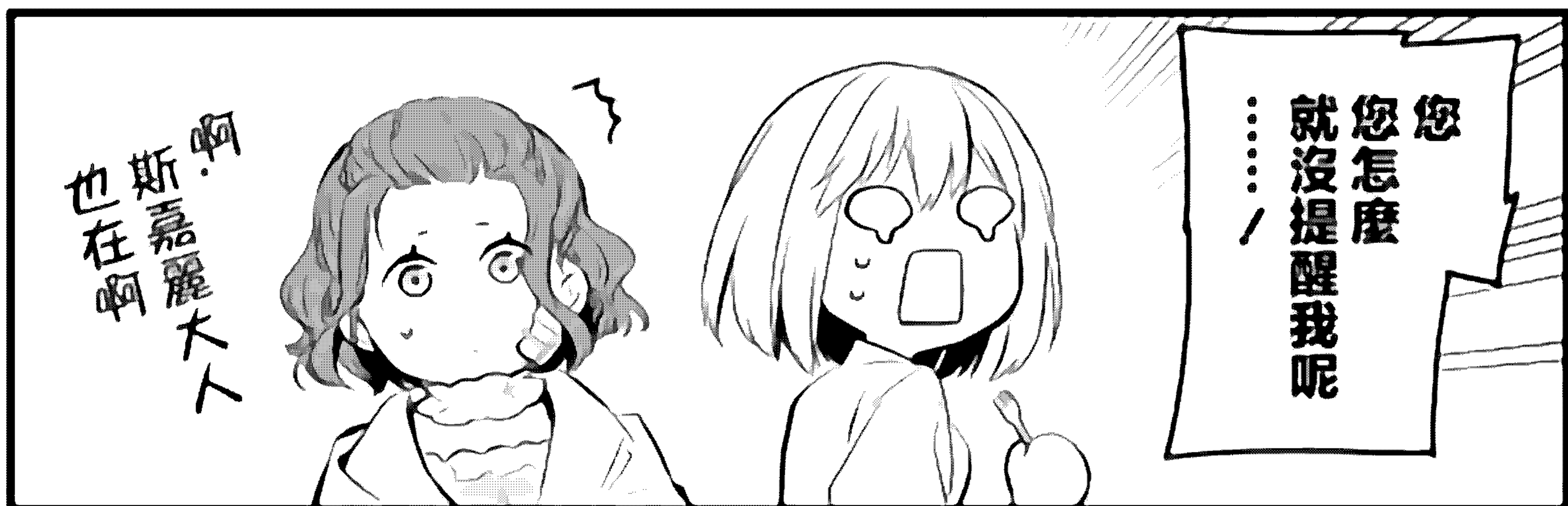
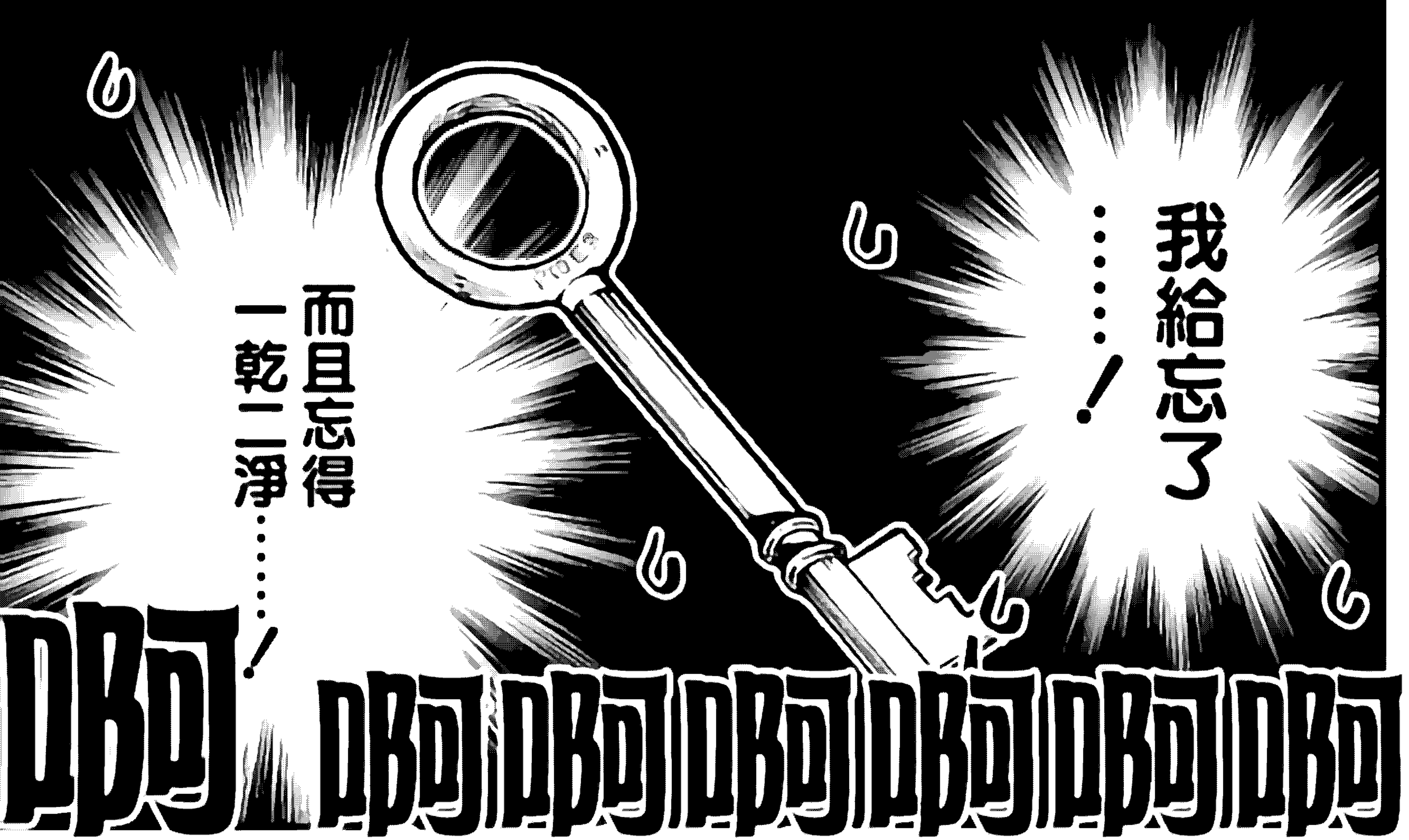
他說
他們在找莉莉·
奧爾拉明德的鑰匙

我不是很懂
那到底指什麼
但總之他們好像覺得
東西很有可能在你這裡

……你有什麼
頭緒嗎？

不是什麼頭緒
不頭緒的問題







我和你不一樣

因為我還
沒有完全信任
那個男的



死鴨子嘴硬
——！

你自己不也在
凱特被誘拐的時候
出於對閣下的信任
向對他發出了
求救的信息嗎——



你



流汗

那個

流汗

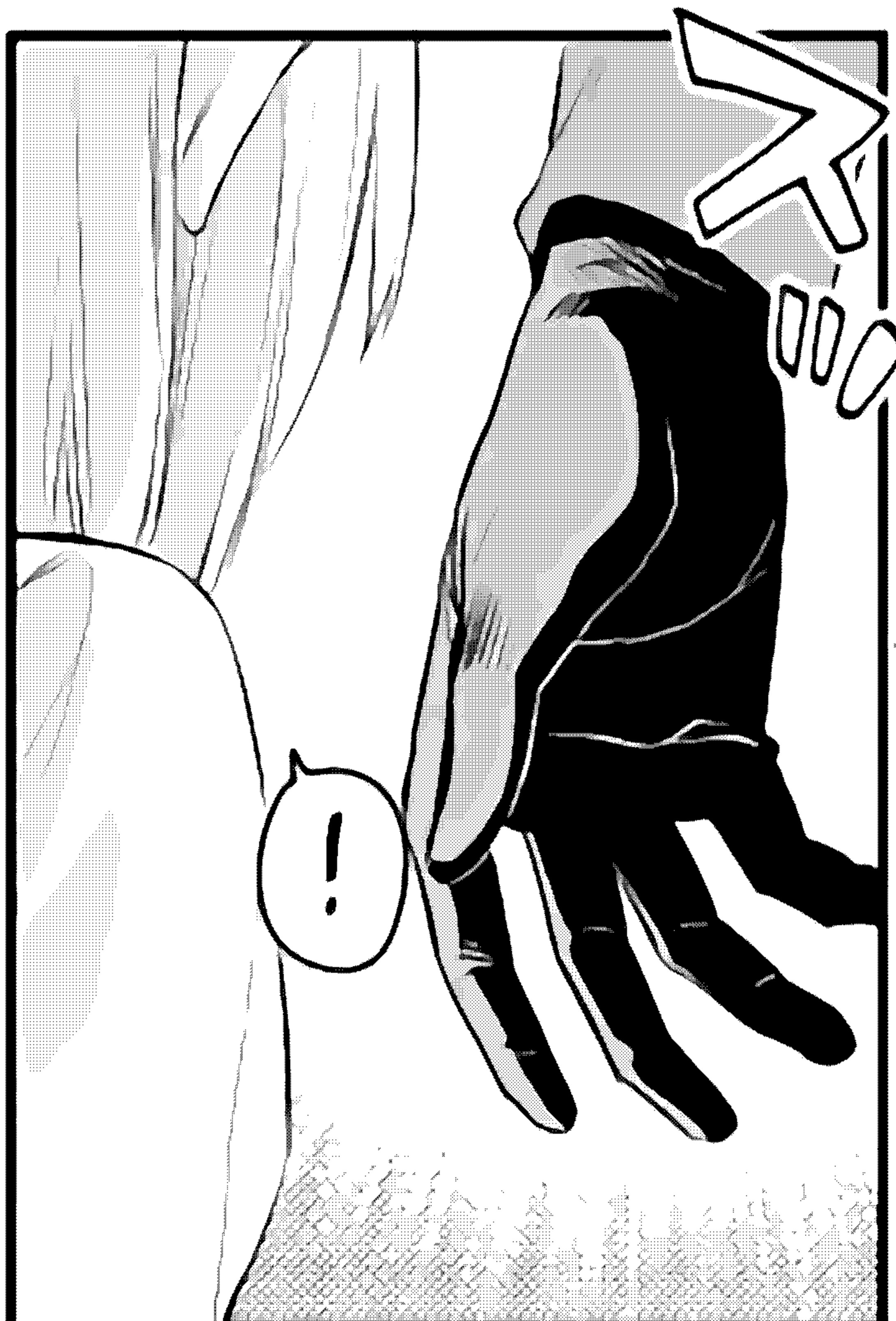
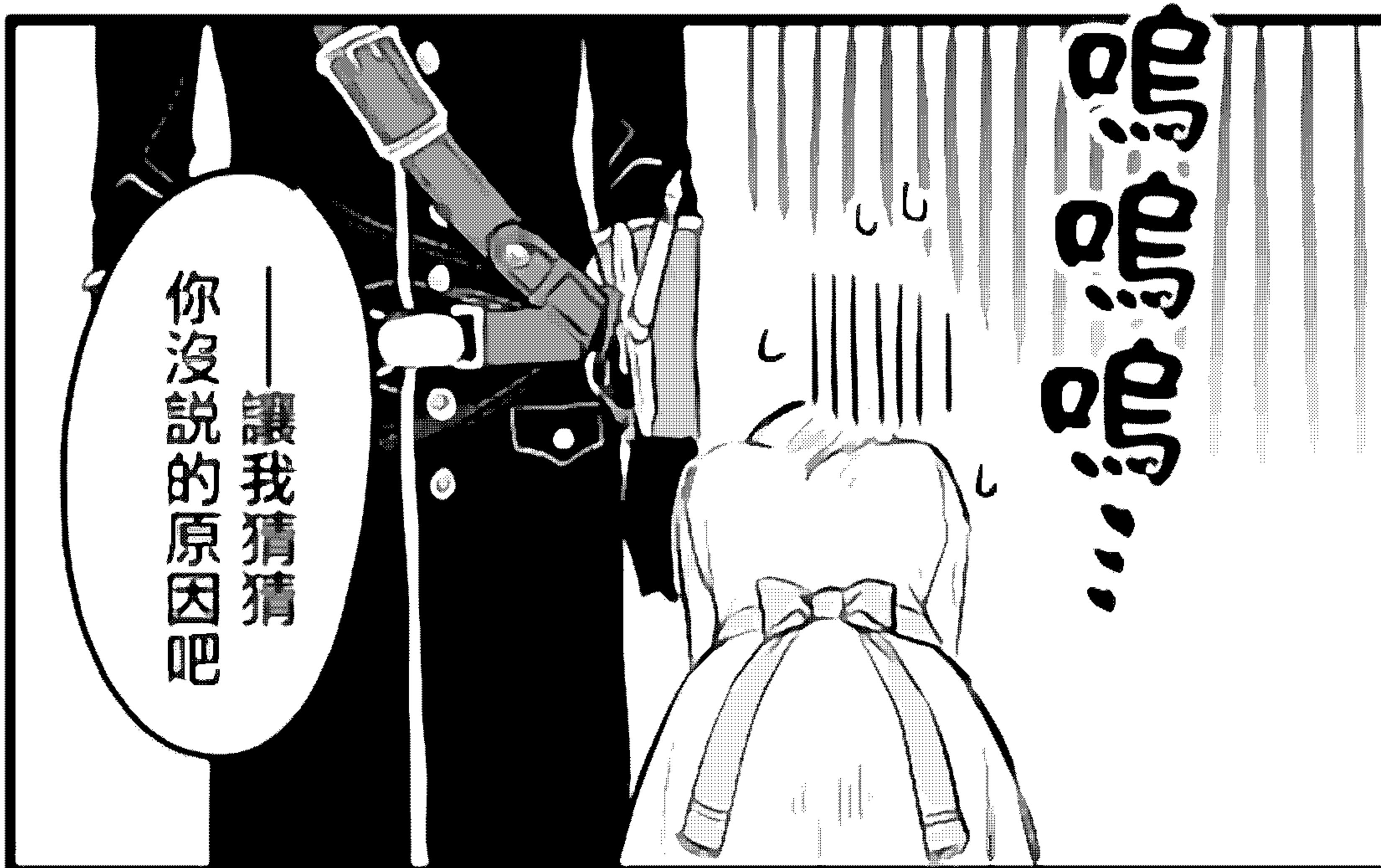
我並不是
不信任閣下！

呃——我一開始
確實很害怕
覺得您和死神一樣
老實說
是有點不太信任

但是
我現在已經
不這麼想了

原來如此
是這個...

原來如此



芝山

所以
鑰匙你拿來了吧？

那就把它交給
我們調查吧

閣下……！

您願意原諒
我嗎！？

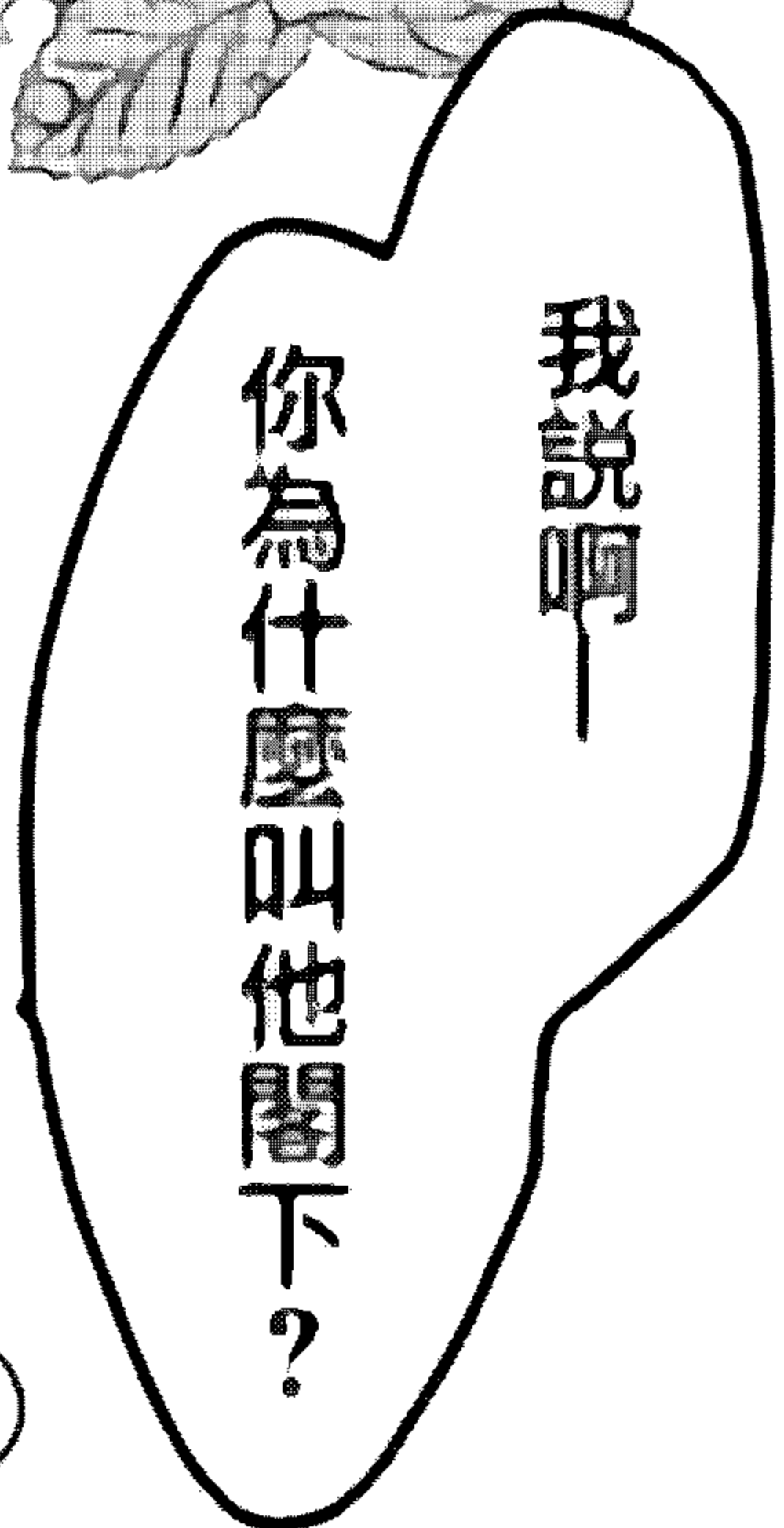
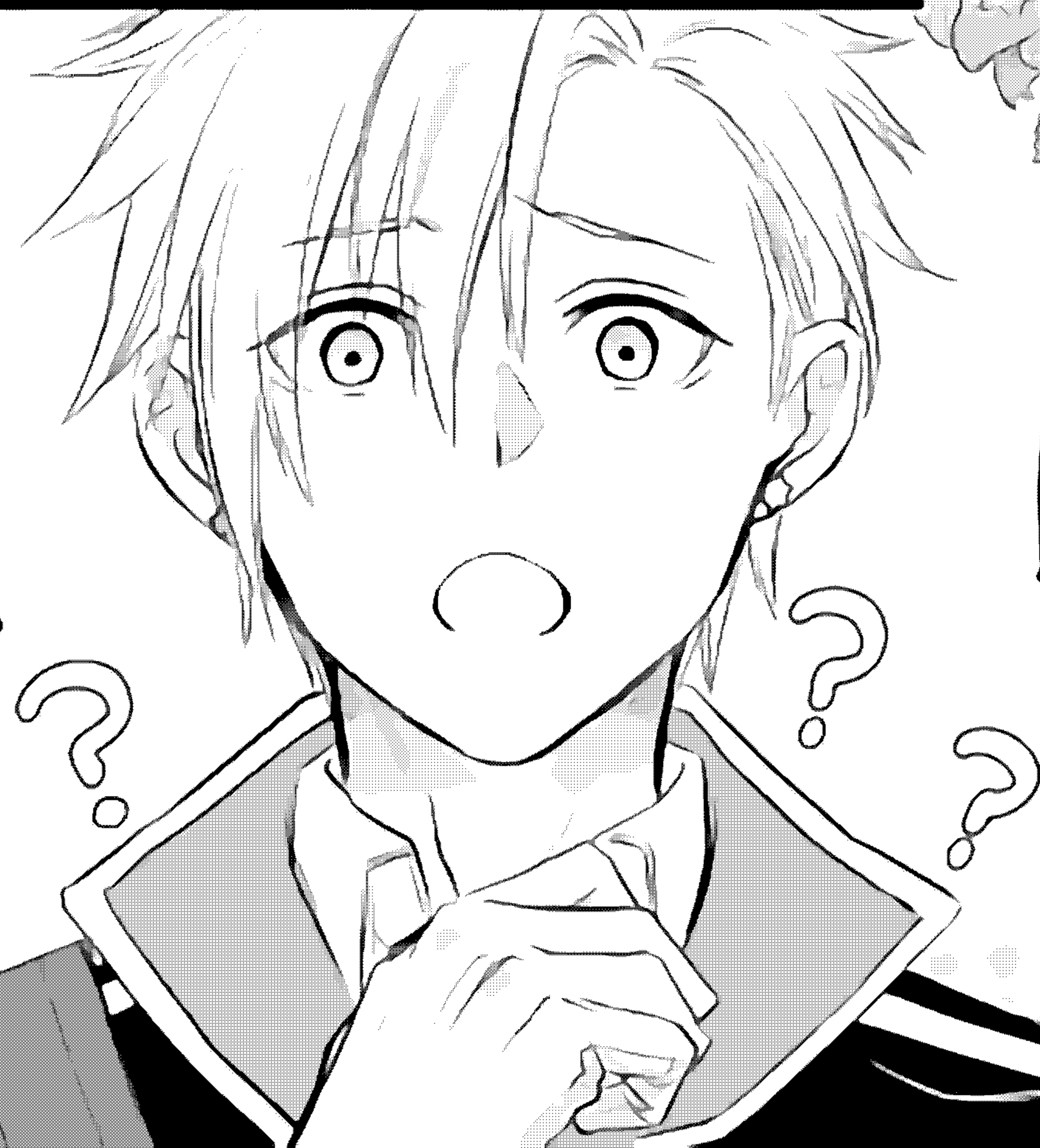
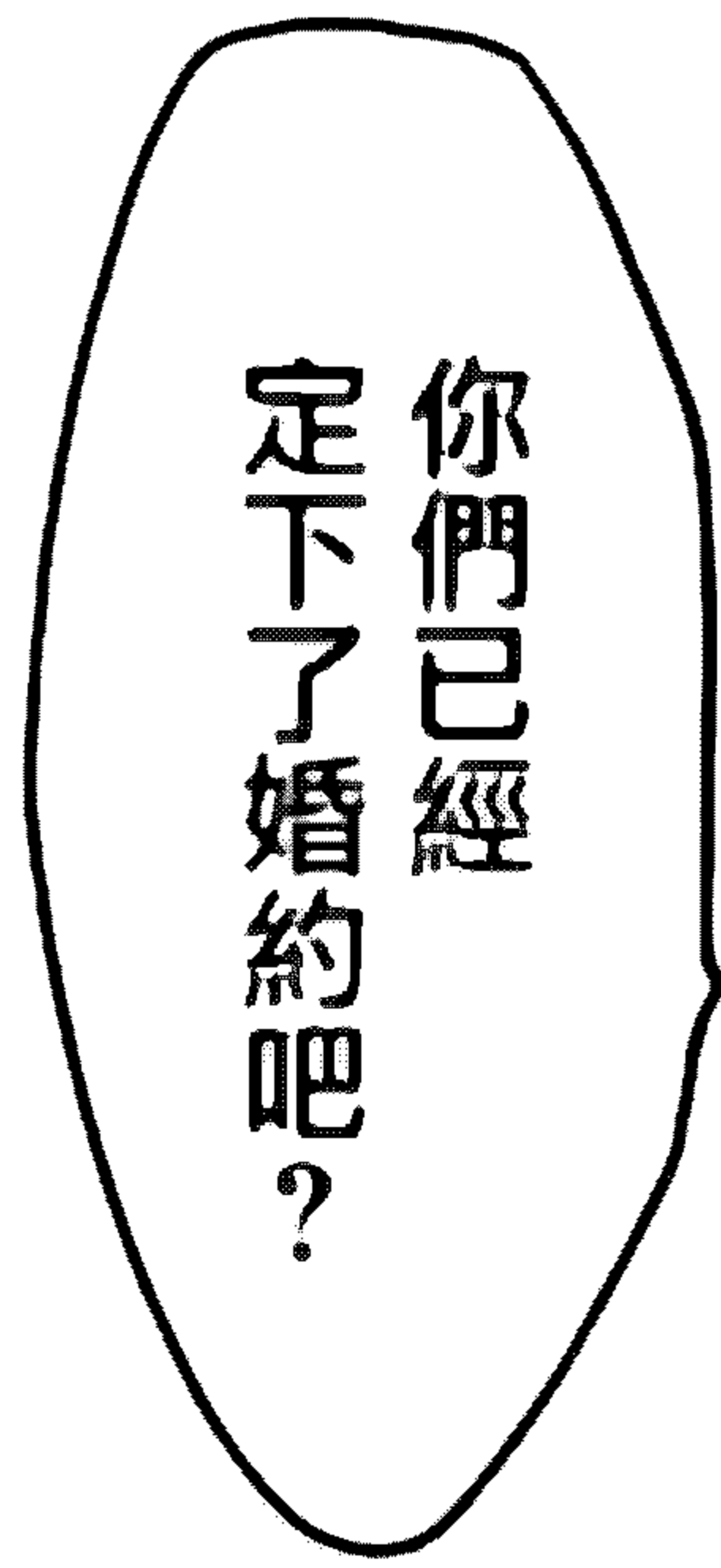
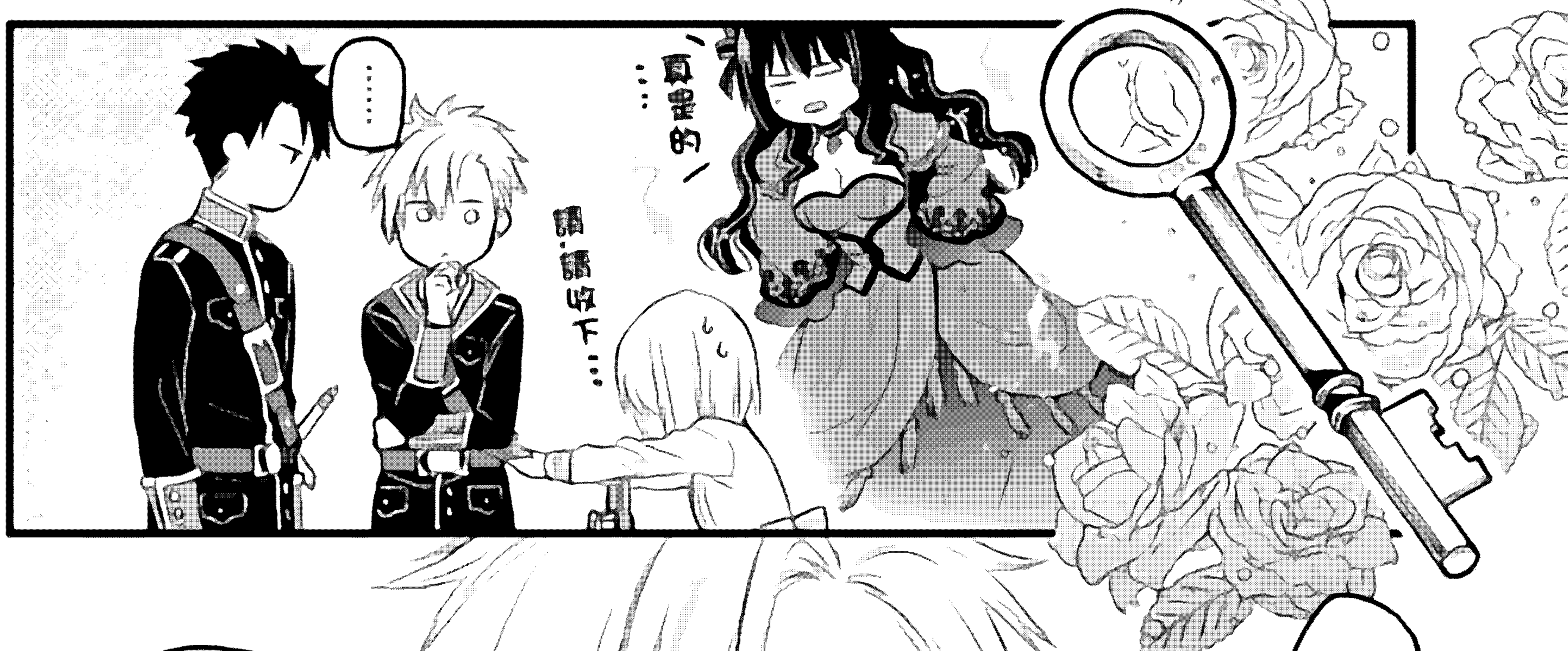
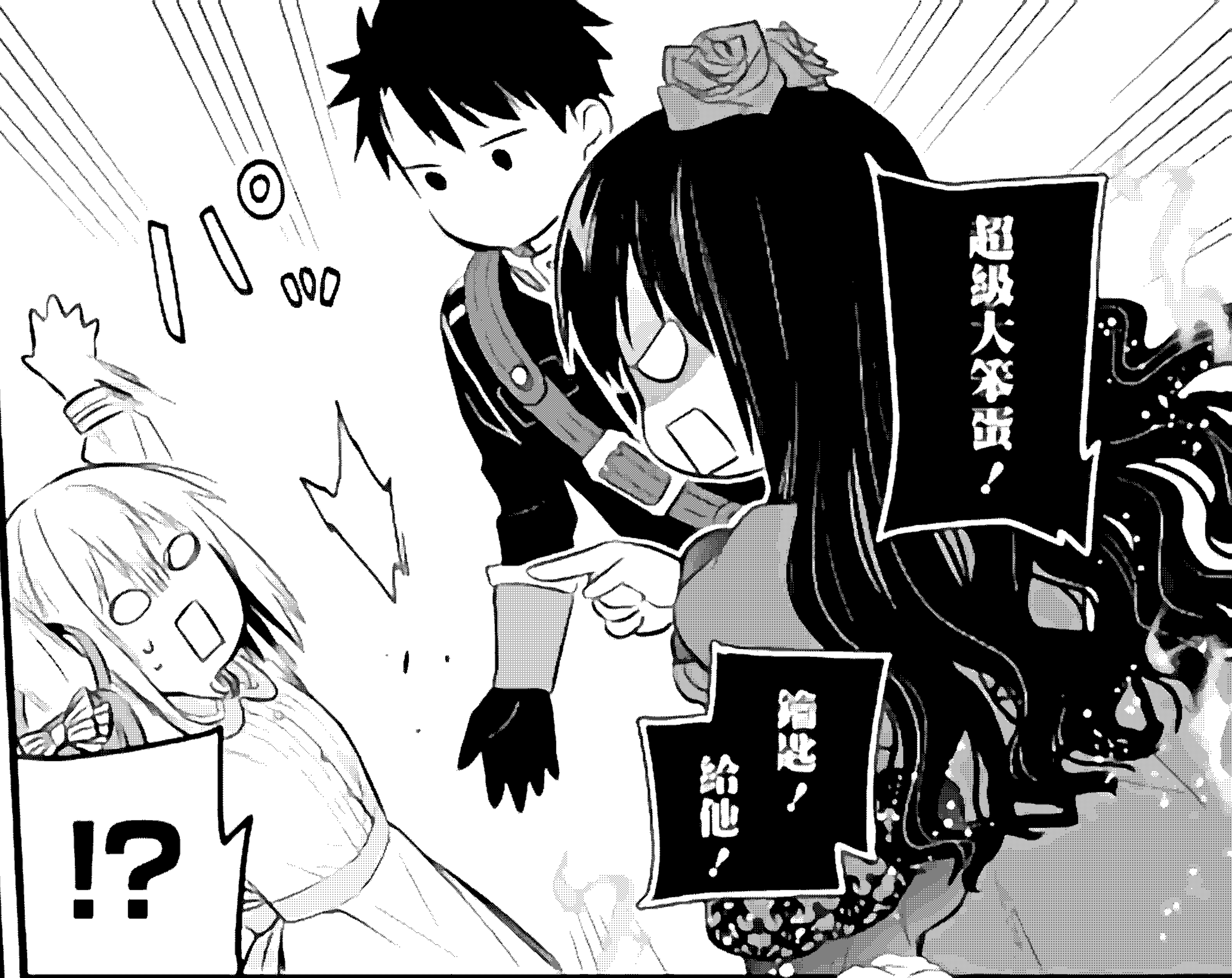
嗚
嗚

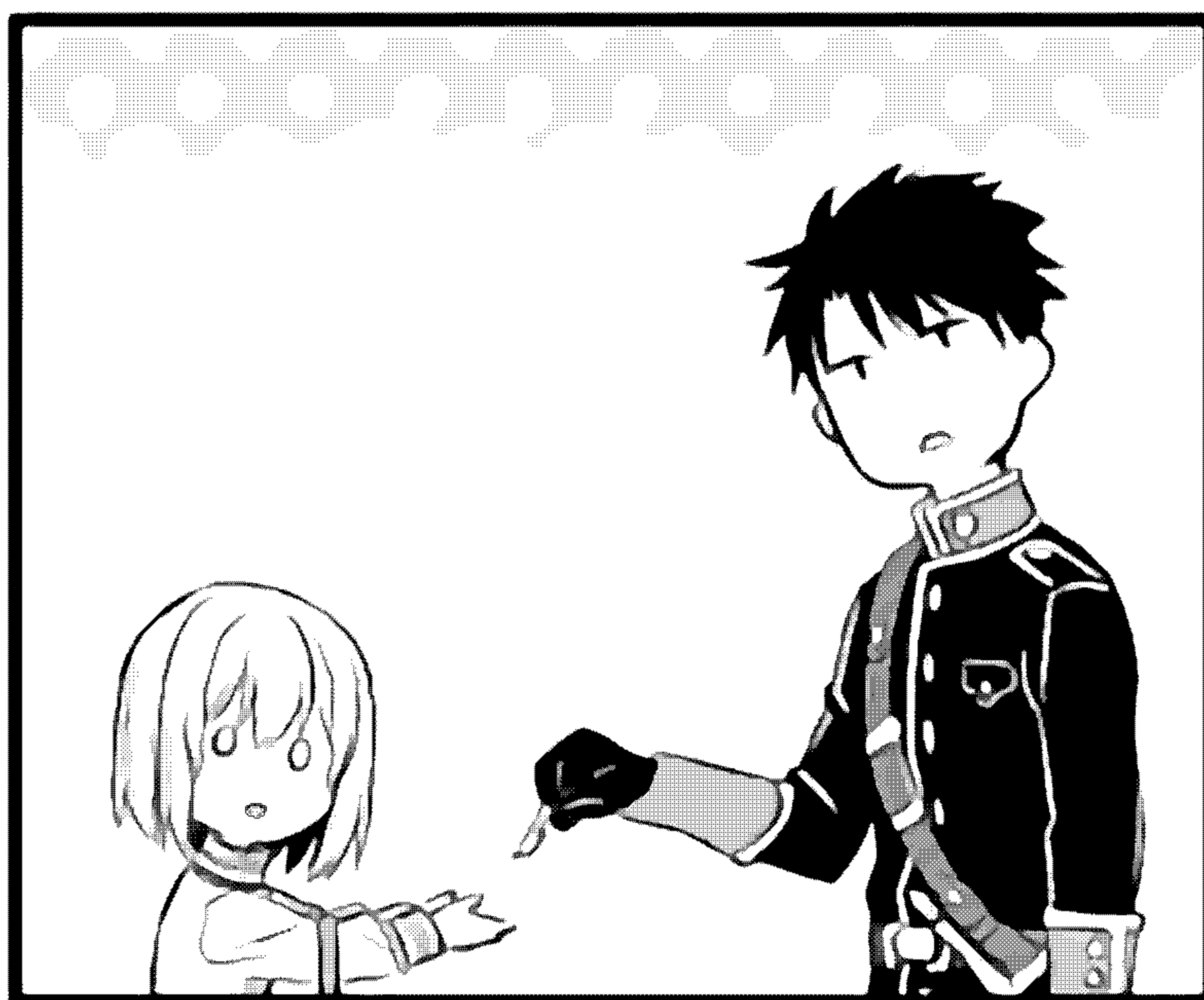
？

ま
か

ん

沒認真聽





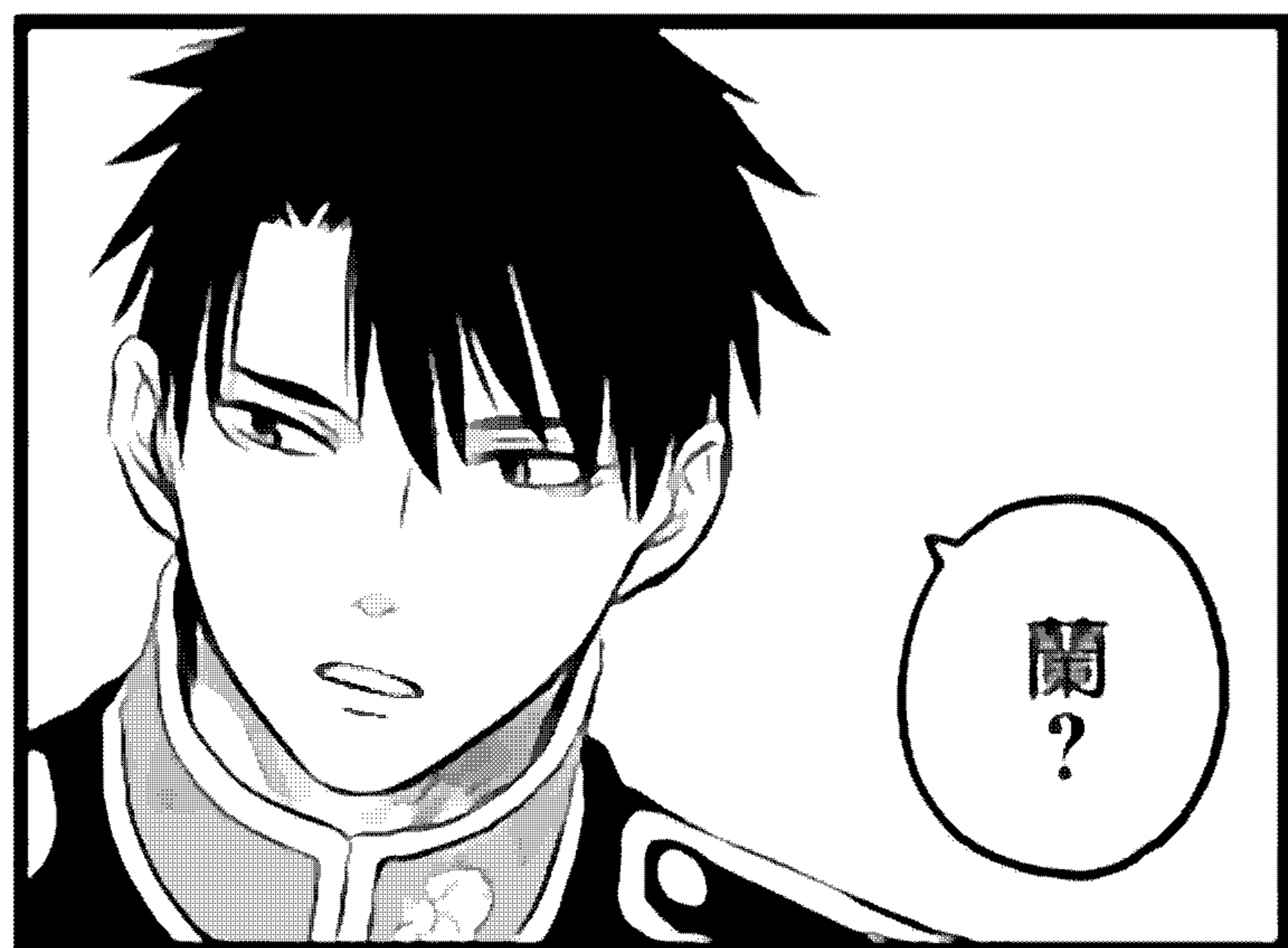
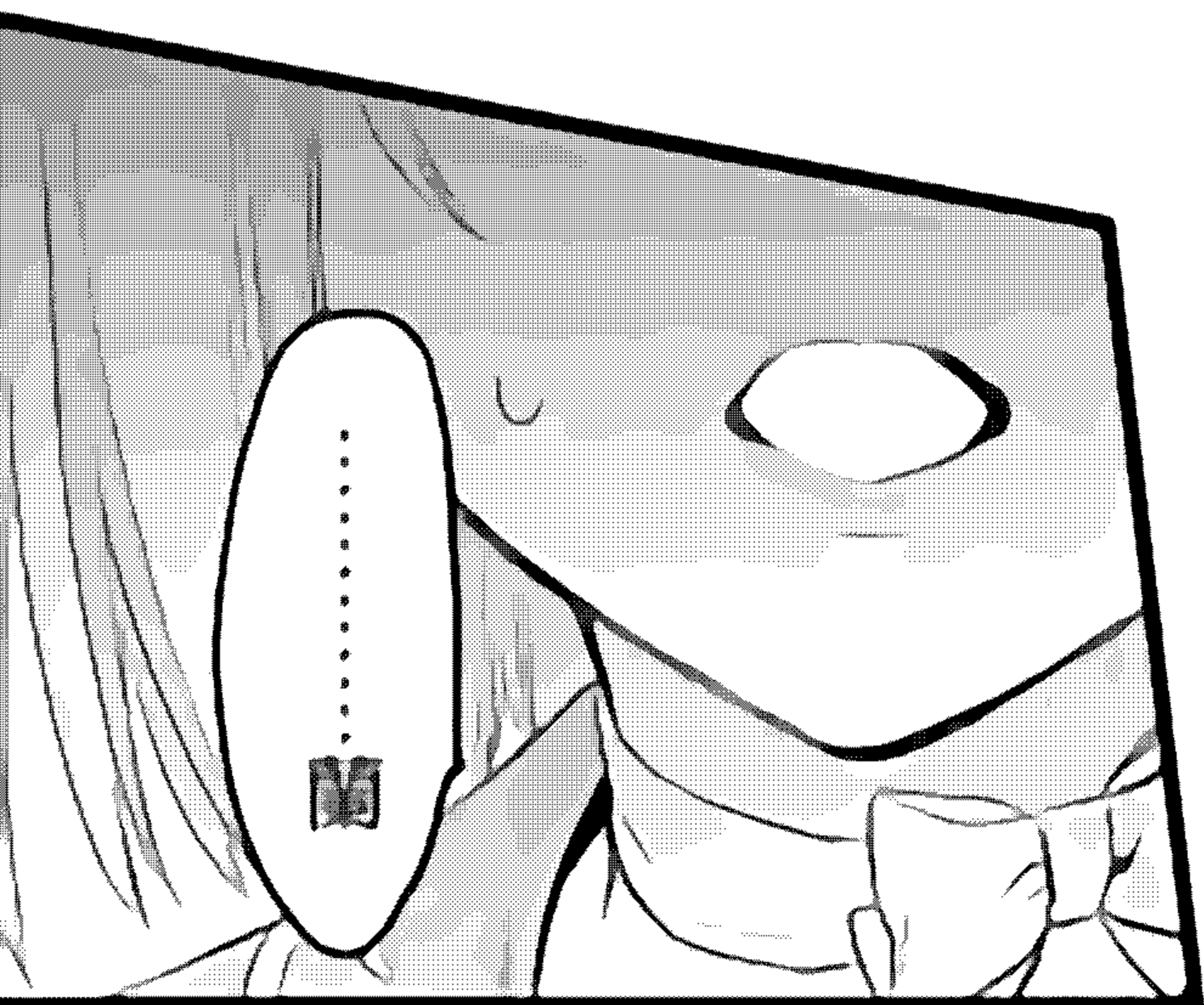




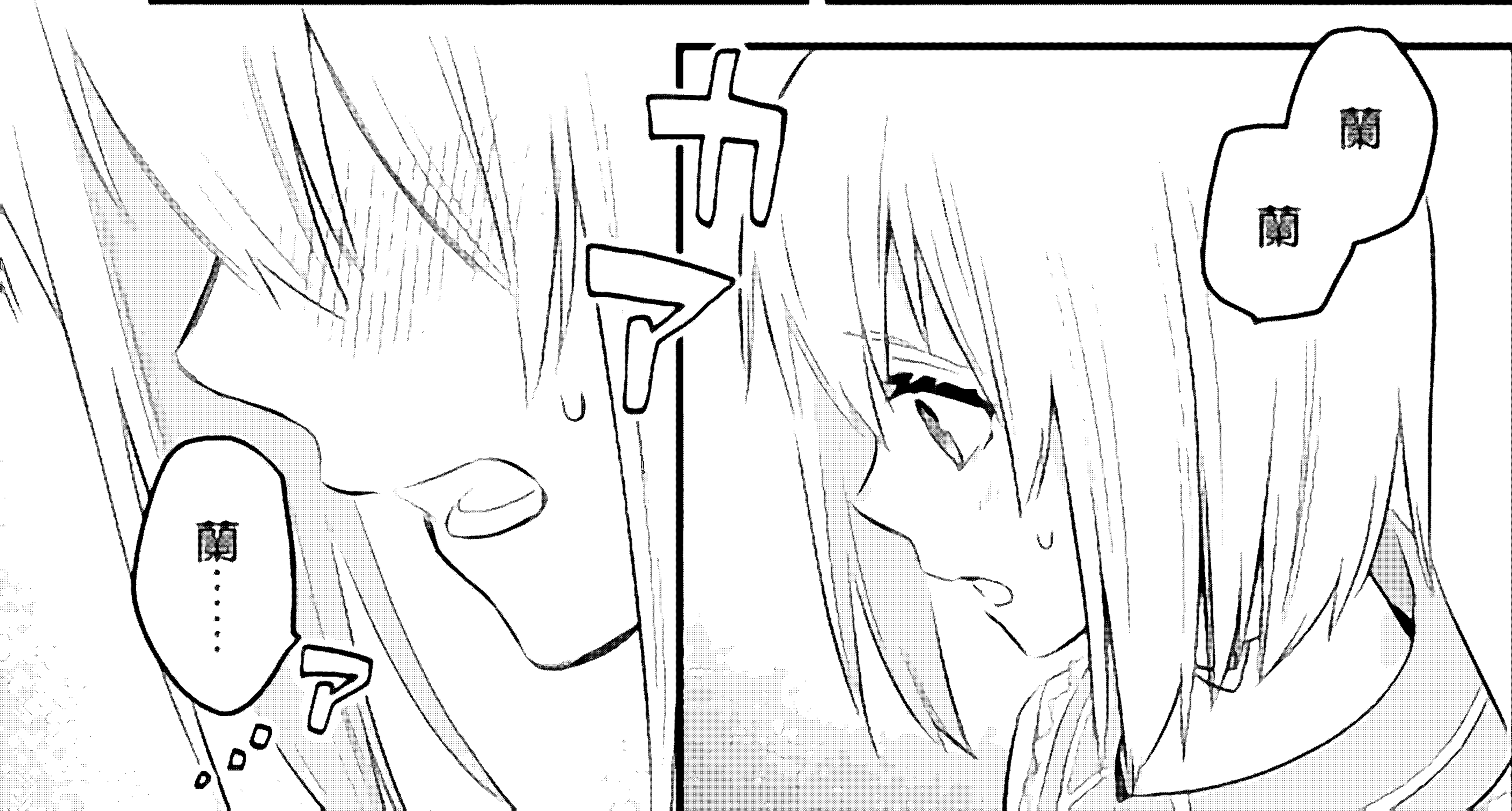
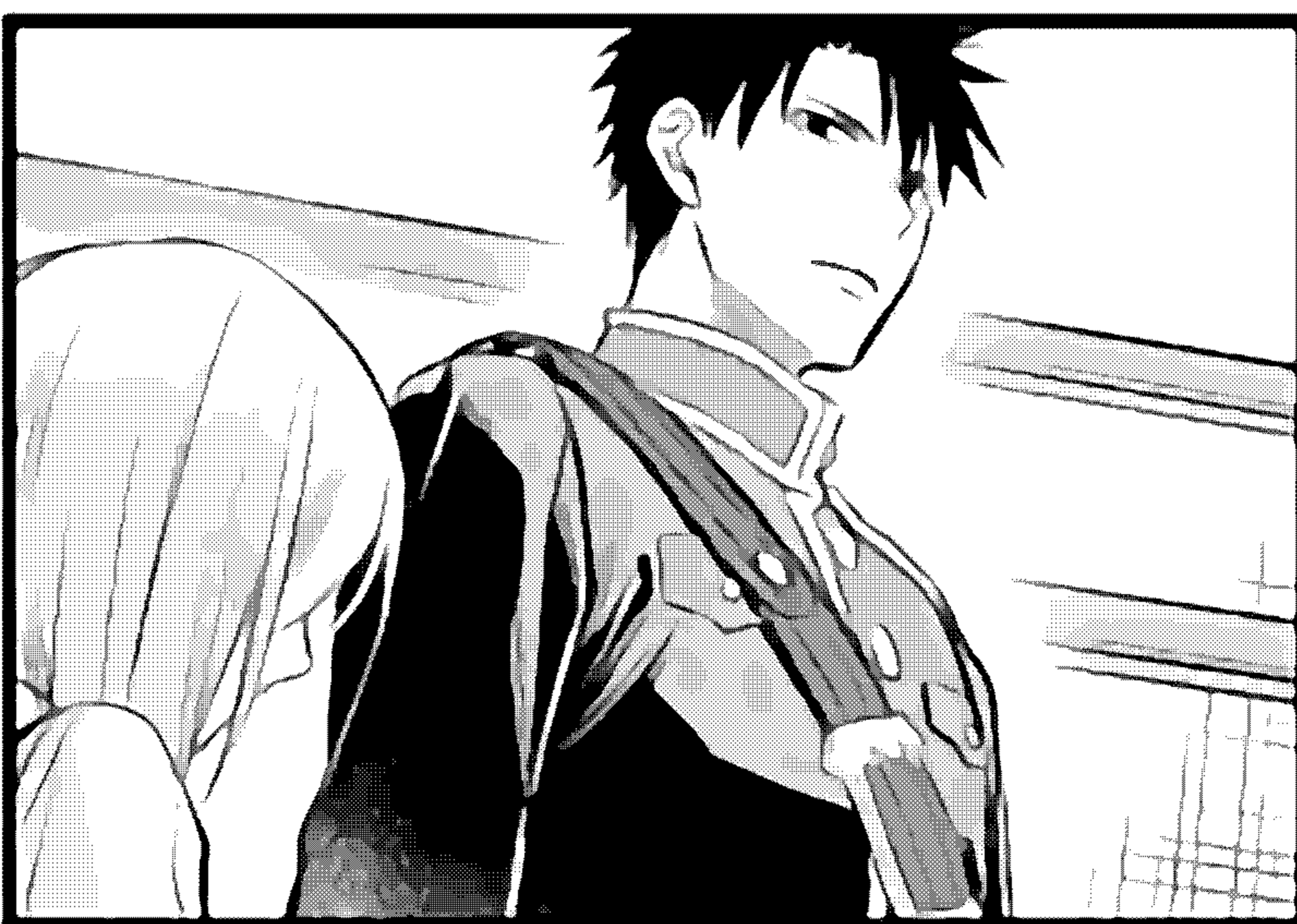
可是

直呼其名的話
不就——

和真的未婚夫妻
一樣了嗎……



蘭？

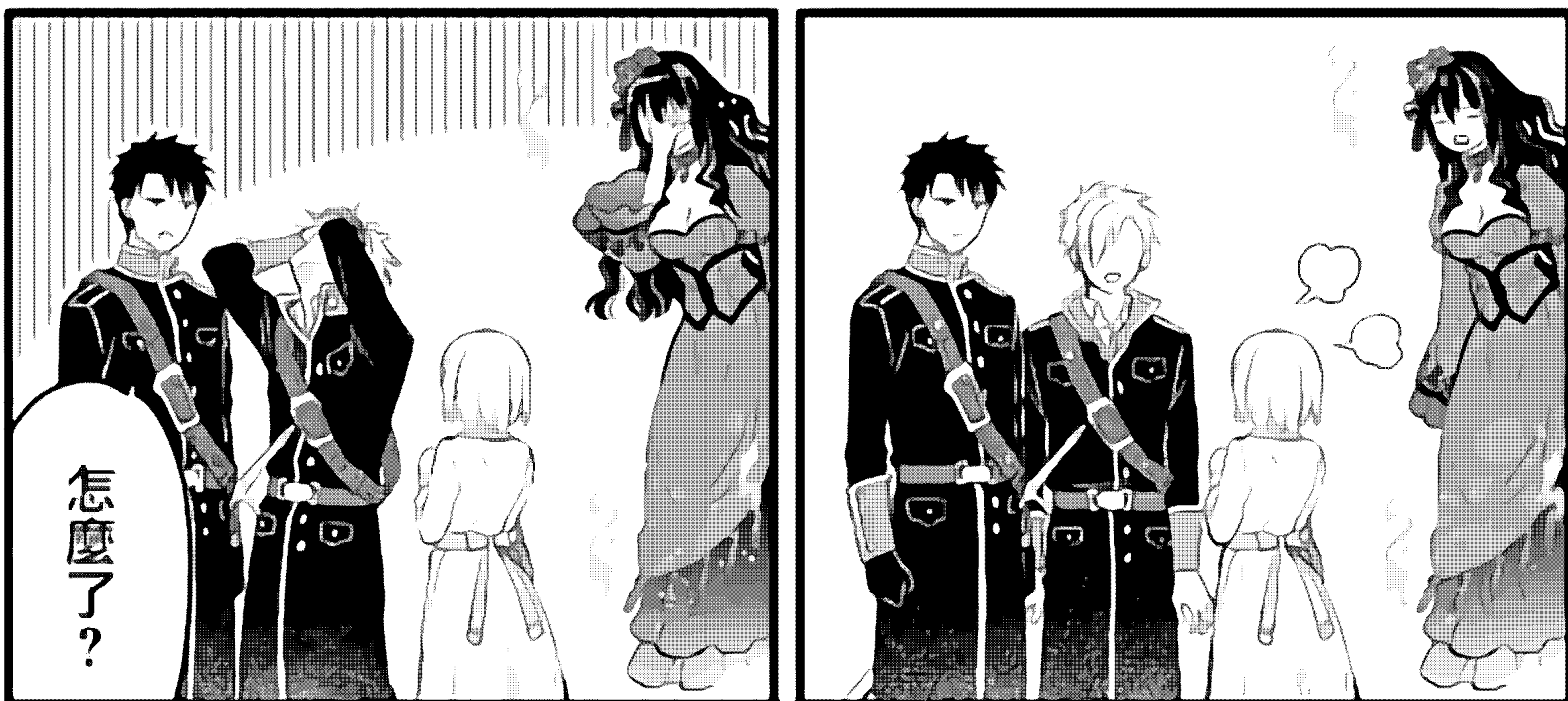


蘭

蘭

蘭……



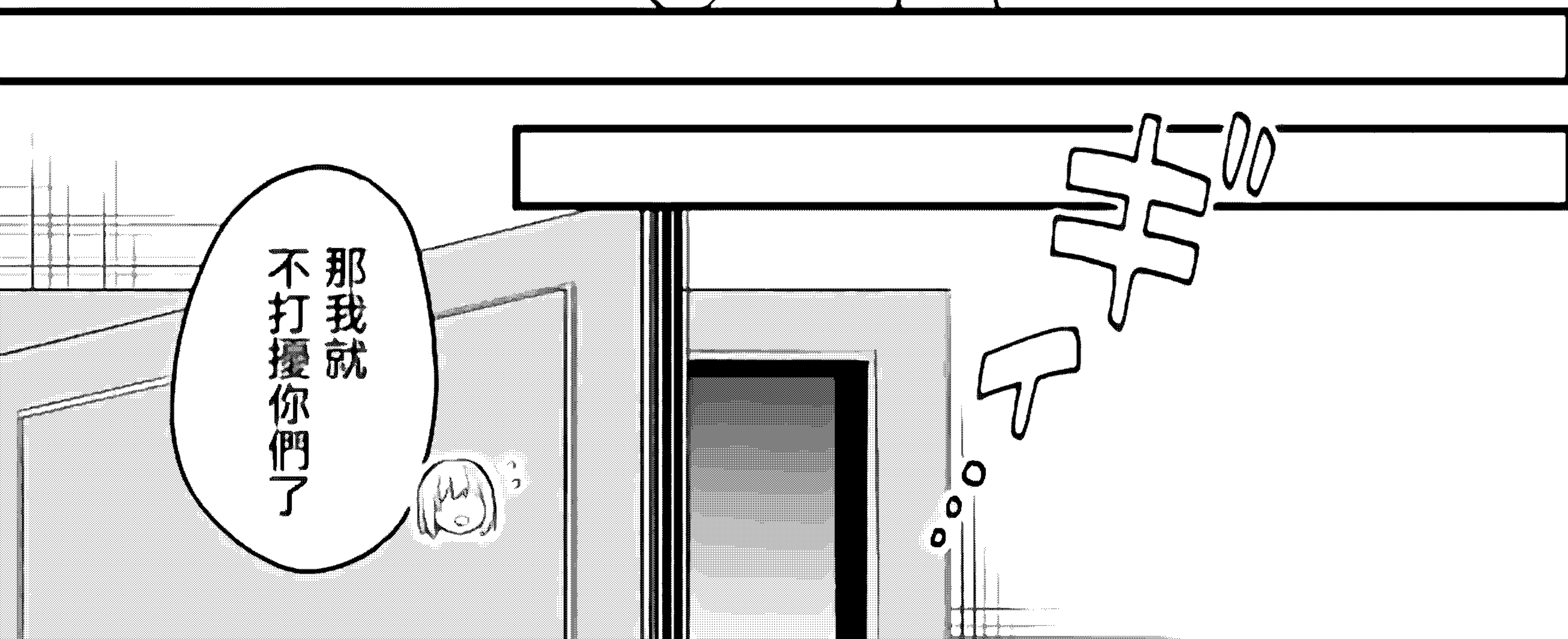


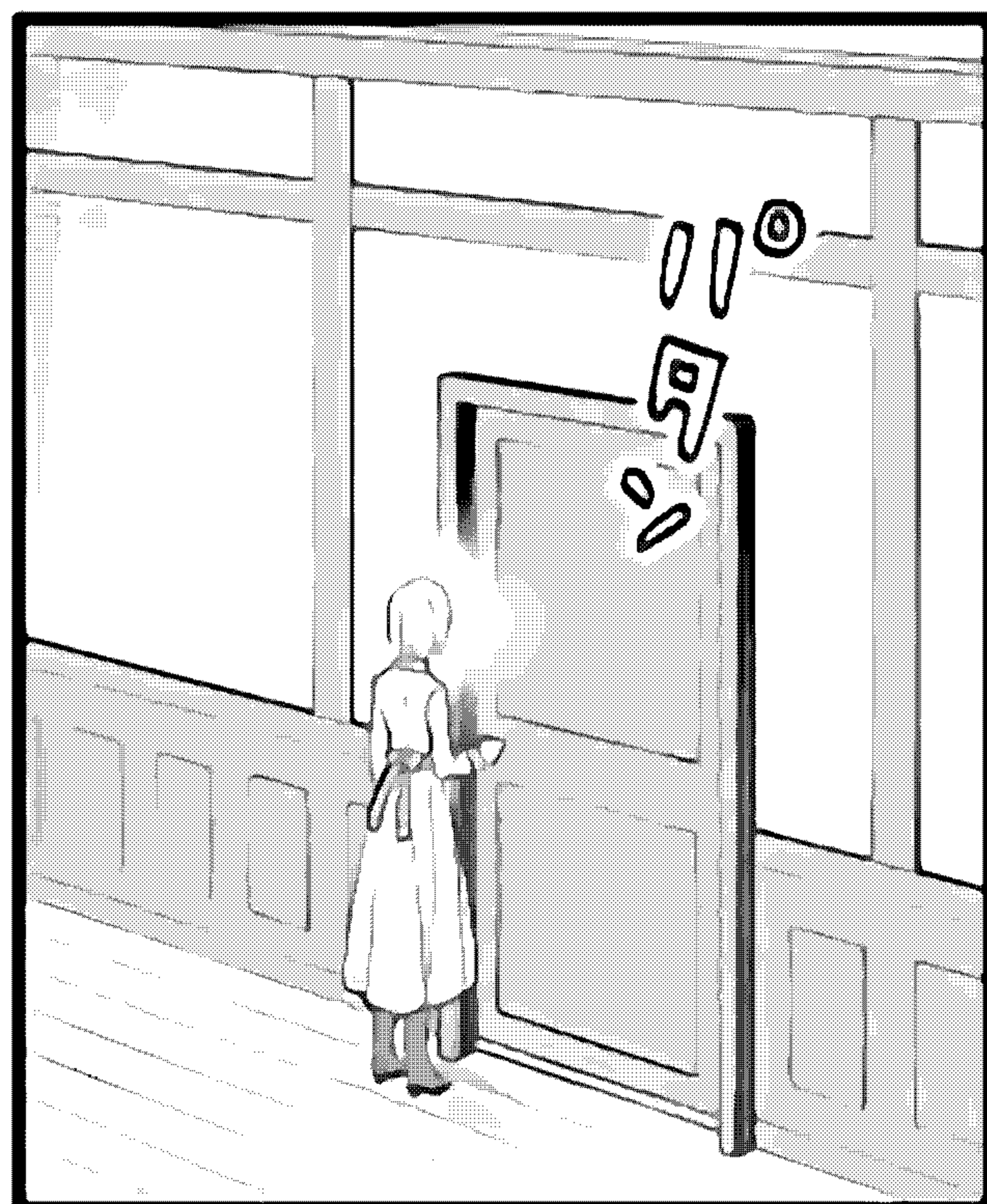
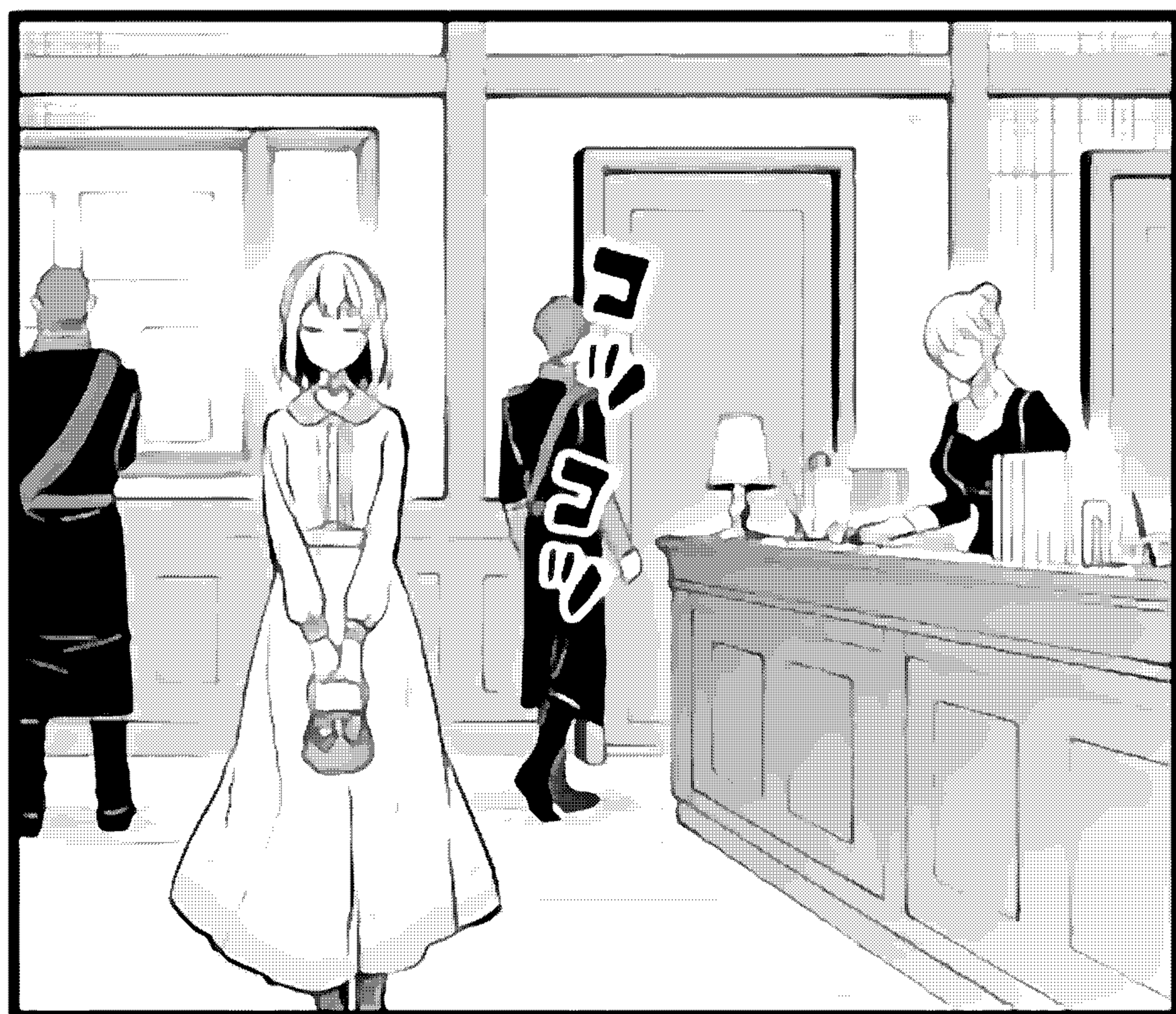
……
怎會如此

噢
噢
噢
噢

搞什麼啊
這倆

呆頭鵝





我剛才
忘記問了

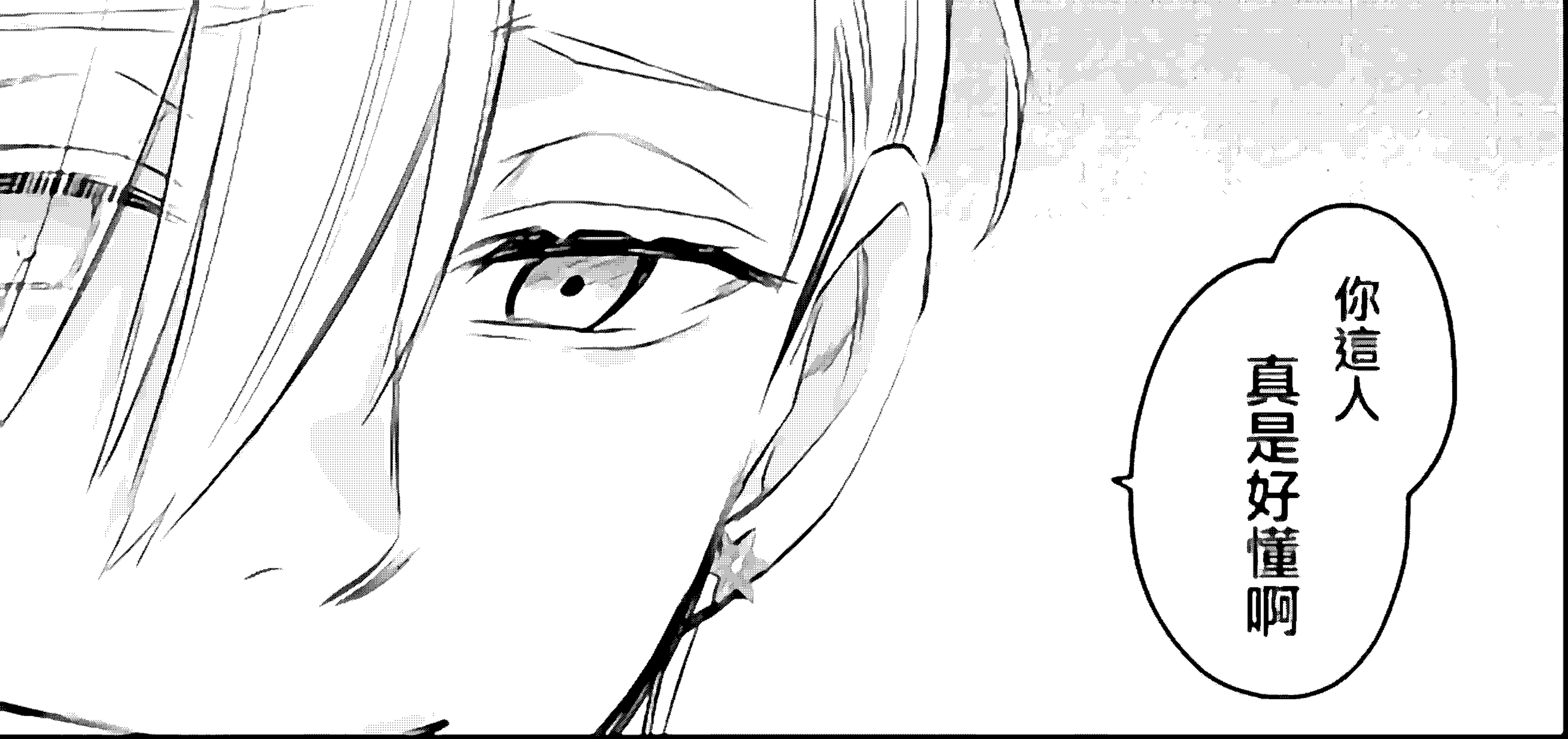
你們——

是假訂婚
吧？

哇！

一目瞭然！





你這人
真是好懂啊



對

啊
不是什麼
麻煩的請求

拜託
我嗎……？



其實
我有點事
想拜託小康妮

我們暫回
去外面談吧



你想嘛
我們的工作
有時候需要通過
傷害他人

甚至是
奪取他人性命
來達成目的吧？

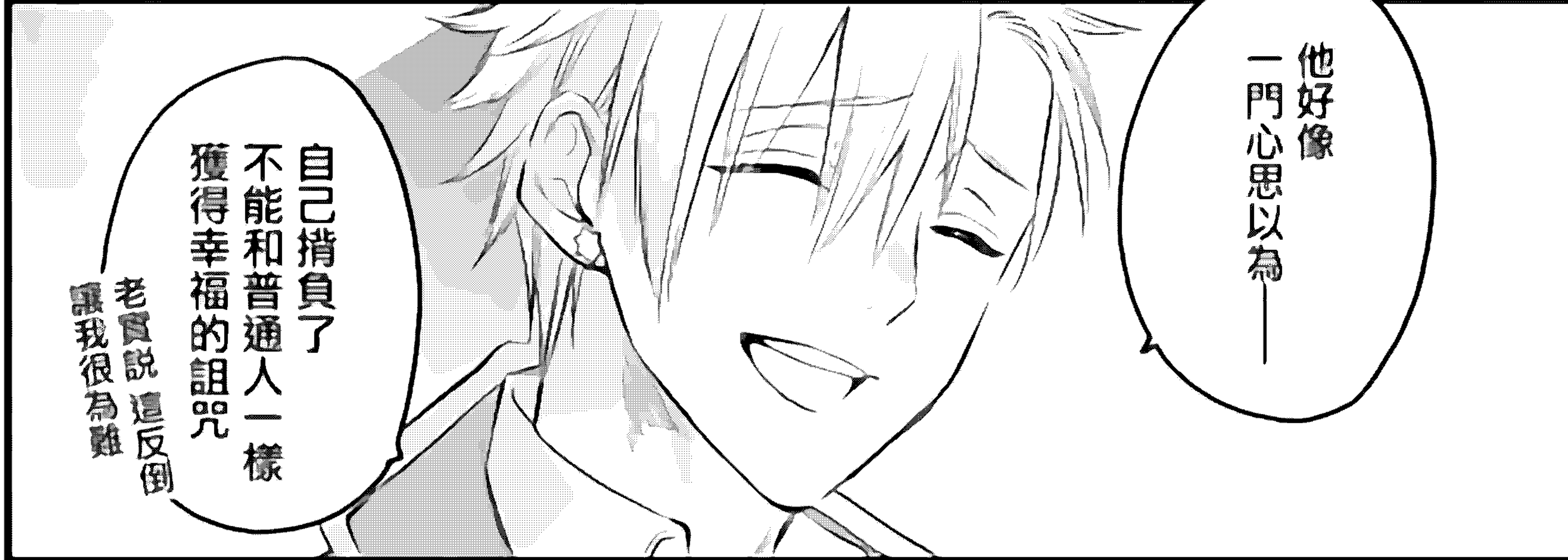
因此常常
被人怨恨



蘭多夫·阿爾斯特
又因為他的成長經歷
承擔了很多很多

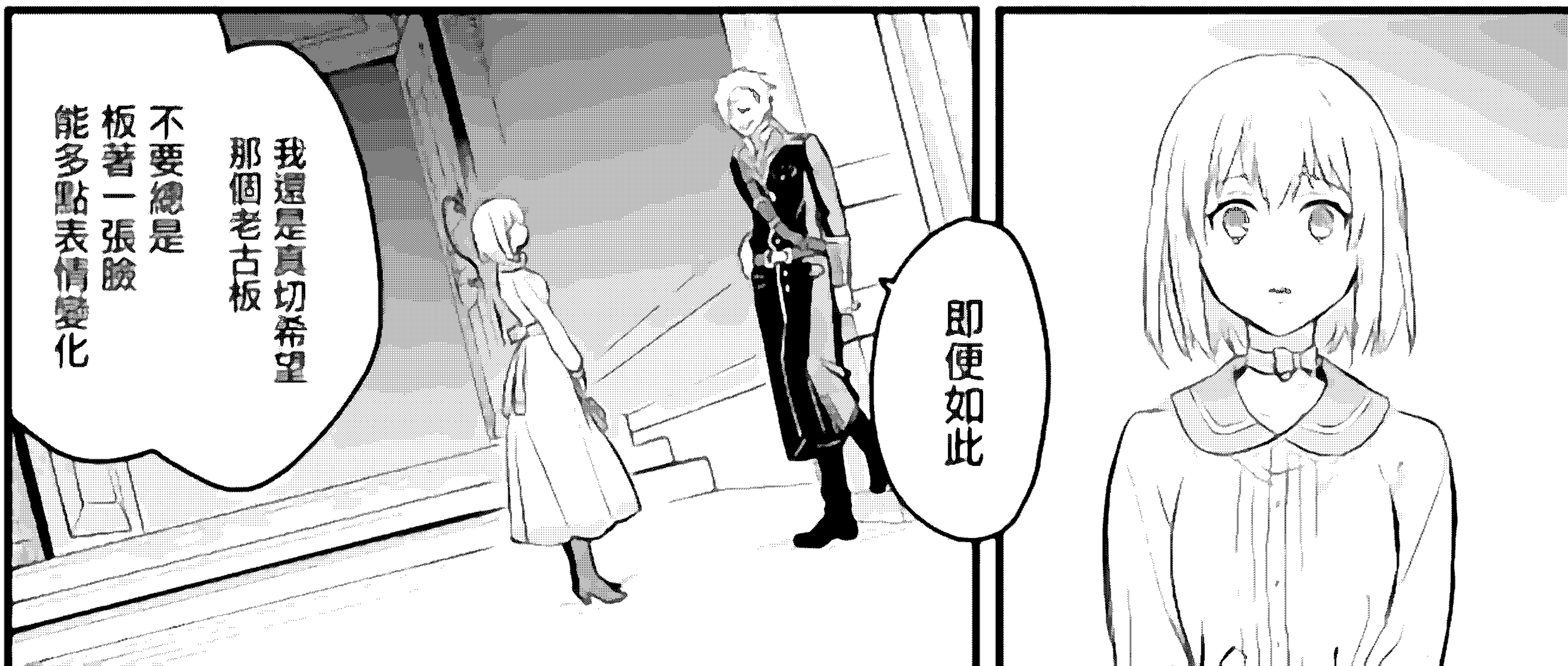
然後

性格又耿直
腦回路清奇



他好像
一門心思以為——

自己揹負了
不能和普通人一樣
獲得幸福的詛咒
老實說這反倒
讓我很為難





即便如此

我還真切希望
那個老古板
不要總是
板著一張臉
能多點表情變化



能像個傻子一樣
張口大笑最好
雖然我無法想象
這個場景

如果



與他一起歡笑的
是個面對他
也絲毫不會膽怯的
坦率的好姑娘
就再好不過了
我是這麼想的

……我也





想看到
閣下的笑容

可是

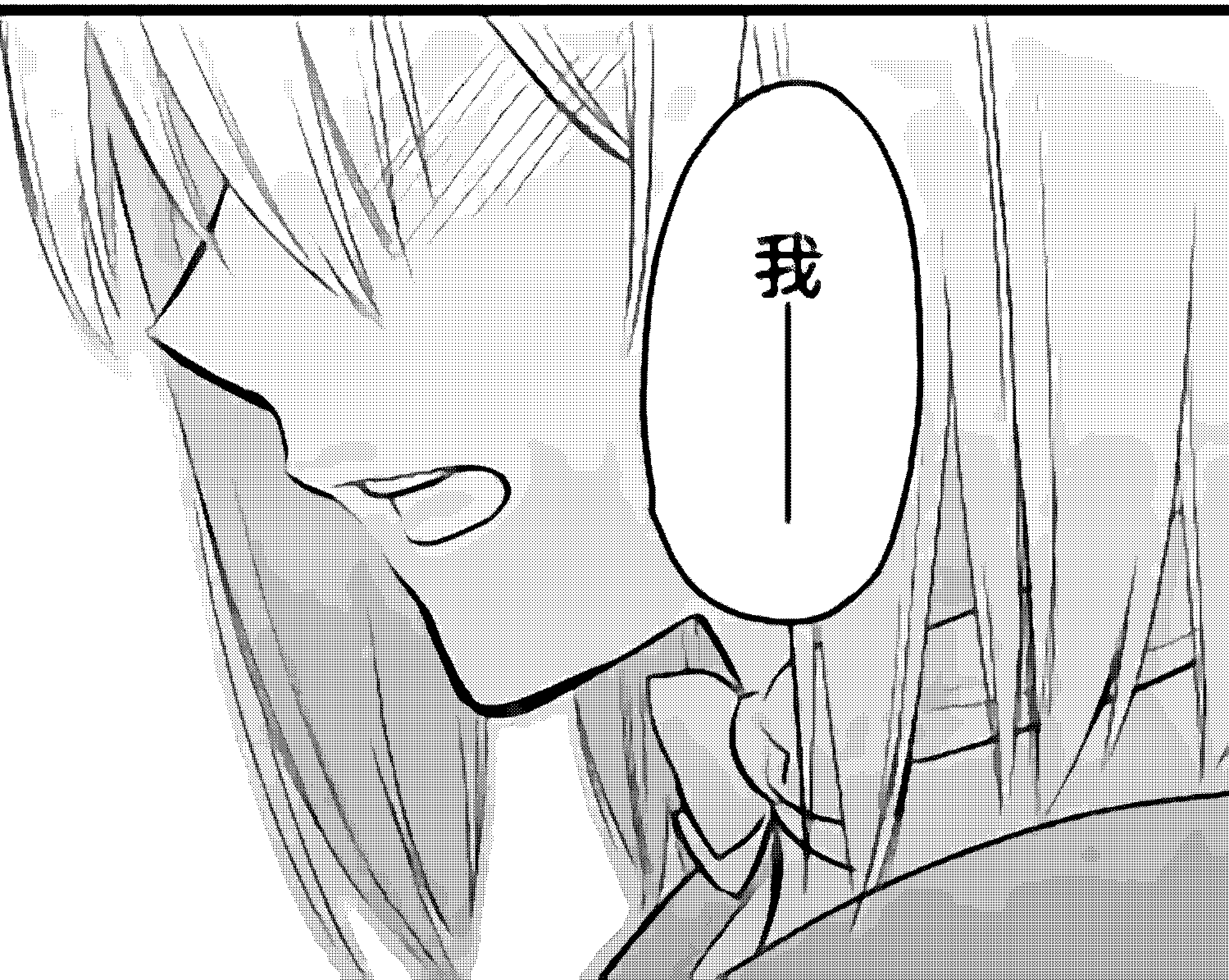
我不覺得
自己有那個資格



姿容平庸
記憶力也一般

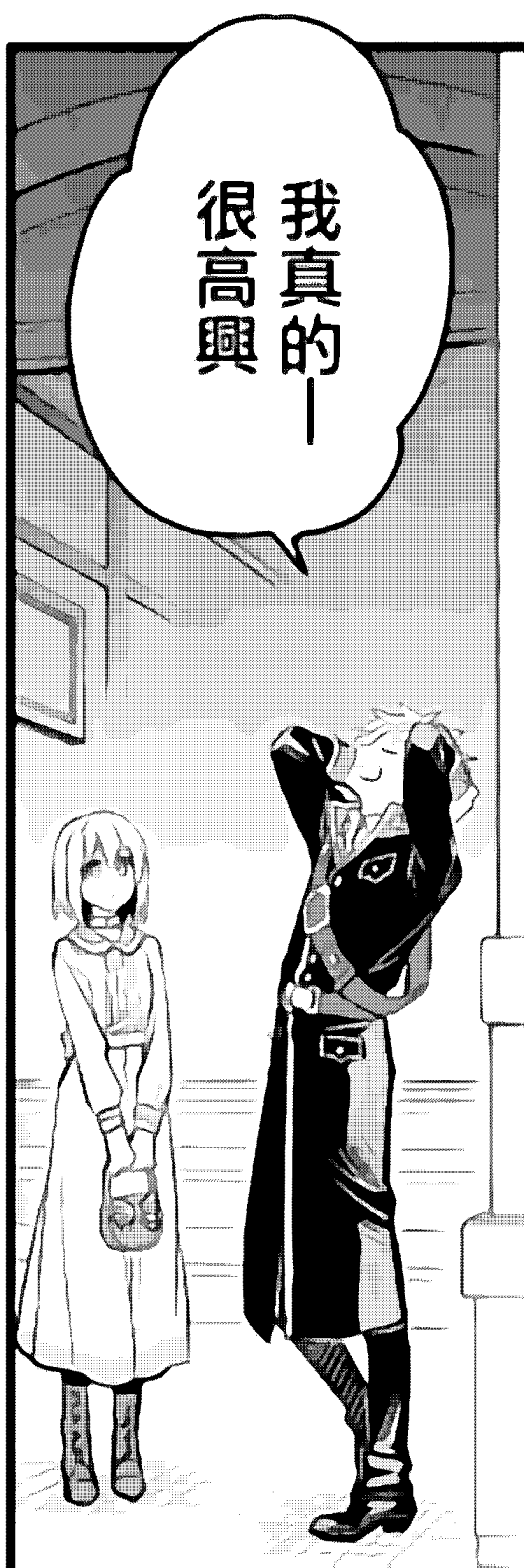
還不怎麼機靈

況且
我們門不當戶不對

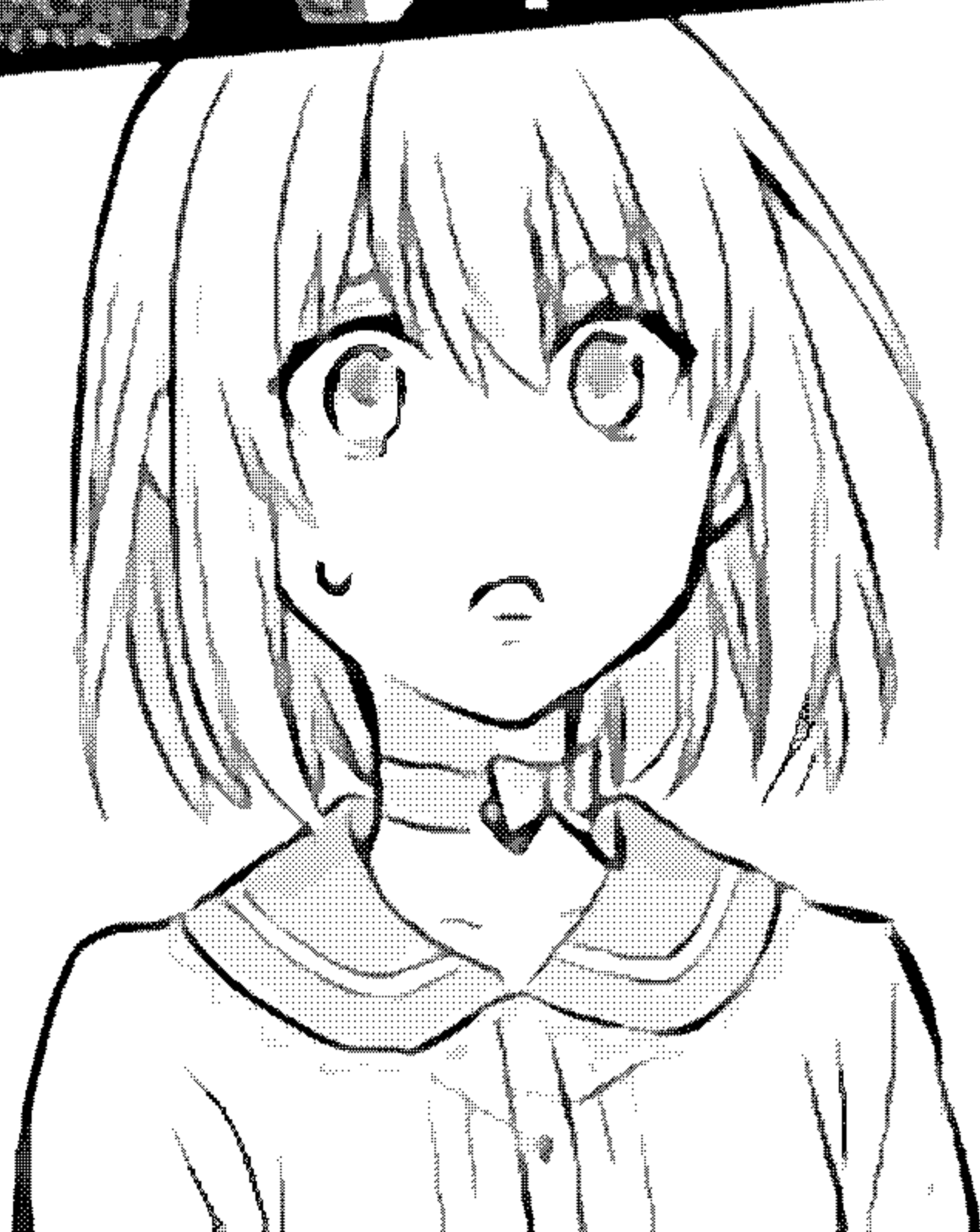


我

すゝ



呃……？



……？
閣下他

從以前開始
蘭多夫就很擅長
隱忍

但忍耐並不意味著
能夠放棄思考

難過的時候哭泣
生氣的時候
發火

開心的時候
放聲大笑
這都是理所當然的

誰都不會
因為這種事
苛責別人

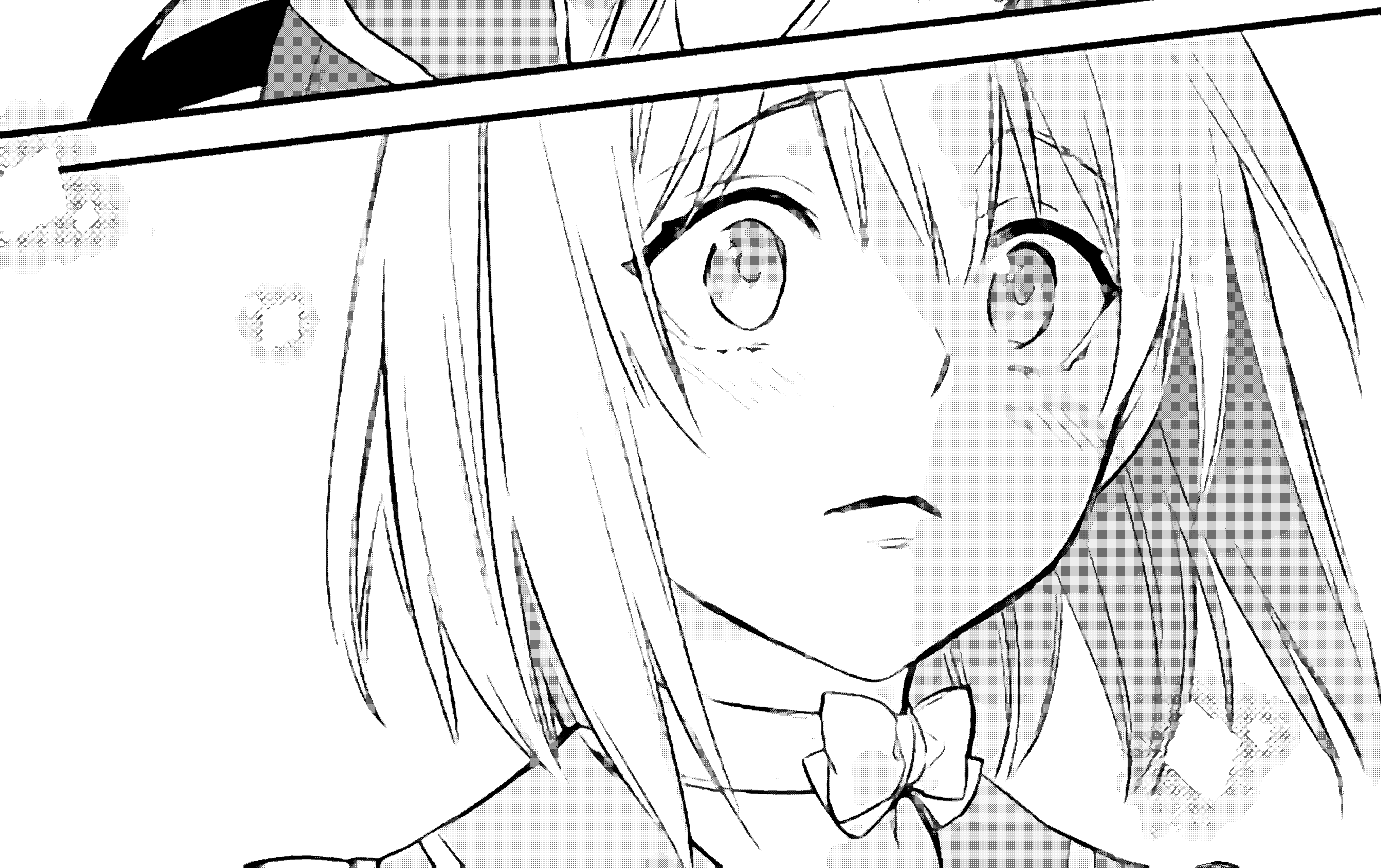
但某人對此就是
一根筋——

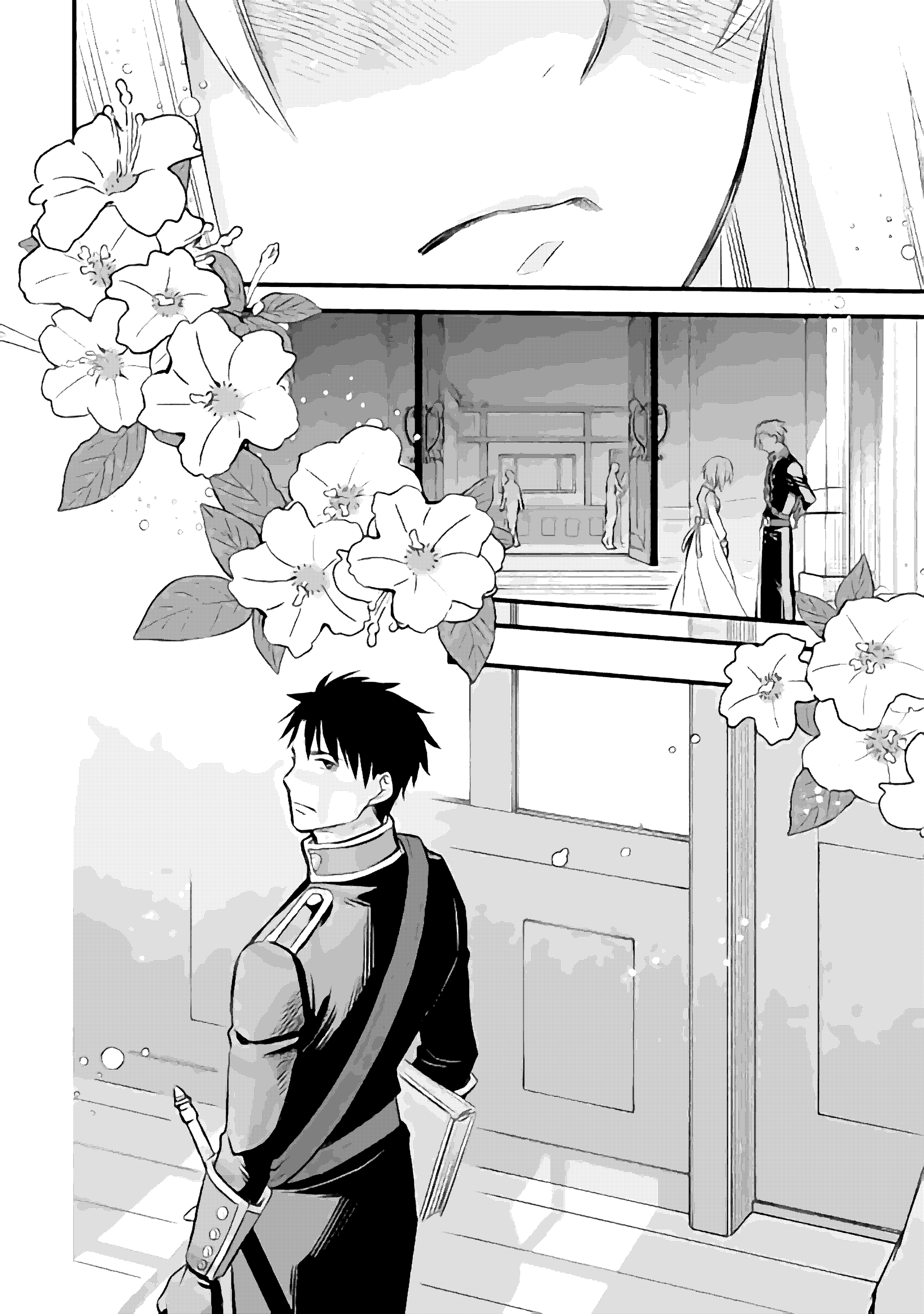
所以說
小康妮



從今往後

還請你
多多折騰他啊





招：

翻译： 要求看到不懂的内容会查字典

懂得翻译内容的连贯性，记得住人名

嵌字： 会装PS，届时需要学会分辨字体

图源： ('';)_¥¥¥

目前翻译有专人把关，他要求较高

总之做测试请务必记住不会就查字典

目前组内除了狗粮与两部女性向，有翻译想做民航主题的Captain Alice机长爱丽丝，有意请加群，该作嵌字特别简单，有图源。

如果有很好的民航知识储备也欢迎加入指点。



老鼠岛汉化组/其他版本汉化组

测试群

734026515